



Obsah

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Súdny dvor Európskej únie

2021/C 431/01	Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v <i>Úradnom vestníku Európskej únie</i>	1
---------------	---	---

Všeobecný súd

2021/C 431/02	Vytvorenie komôr a pridelenie sudcov do komôr	2
---------------	---	---

V Oznamy

SÚDNE KONANIA

Súdny dvor

2021/C 431/03	Vec C-299/21 P: Odvolanie podané 7. mája 2021: EM proti rozsudku Všeobecného súdu (prvá komora) z 3. marca 2021 vo veci T-599/19, EM/Parlament	6
---------------	--	---

2021/C 431/04	Vec C-338/21: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Raad van State (Holandsko) 31. mája 2021 – Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid/S.S., N.Z., S.S.	7
---------------	---	---

2021/C 431/05	Vec C-416/21: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bayerisches Oberstes Landesgericht (Nemecko) 7. júla 2021 – Landkreis A.-F./J. Sch. Omnibusunternehmen a K. Reisen GmbH	7
---------------	---	---

2021/C 431/06	Vec C-447/21 P: Odvolanie podané 20. júla 2021: Petrus Kerstens proti uzneseniu Všeobecného súdu (siedma komora) zo 17. mája 2021 vo veci T-672/20, Kerstens/Komisia	8
---------------	--	---

2021/C 431/07	Vec C-487/21: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesverwaltungsgericht (Rakúsko) 9. augusta 2021 – F.F.	8
---------------	---	---

2021/C 431/08	Vec C-494/21: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal High Court (Írsko) 11. augusta 2021 – Eircom Limited/Commission for Communications Regulation	9
---------------	---	---

2021/C 431/09	Vec C-506/21: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Erfurt (Nemecko) 18. augusta 2021 – UM/Daimler AG	10
2021/C 431/10	Vec C-507/21 P: Odvolanie podané 18. augusta 2021: Puma SE, Puma United Kingdom Ltd, Puma Nordic AB, Austria Puma Dassler GmbH, Puma Italia Srl, Puma France SAS, Puma Denmark A/S, Puma Iberia, SL, Puma Retail AG proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) z 9. júna 2021 vo veci T-781/16, Puma a iní/Komisia	11
2021/C 431/11	Vec C-528/21: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Fővárosi Törvényszék (Maďarsko) 26. augusta 2021 – M.D./Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság Budapesti és Pest Megyei Regionális Igazgatósága	12
2021/C 431/12	Vec C-540/21: Žaloba podaná dňa 27. augusta 2021 – Európska komisia v. Slovenská republika . . .	13
2021/C 431/13	Vec C-57/19 P: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 2. septembra 2021 – Európska komisia/Tempus Energy Ltd, Tempus Energy Technology Ltd, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (Odvolanie – Štátna pomoc – Schéma pomoci – Článok 108 ods. 2 a 3 ZFEÚ – Nariadenie (ES) č. 659/1999 – Článok 4 ods. 3 a 4 – Pojem „pochybnosti o zlučiteľnosti oznamovaného opatrenia so spoločným trhom“ – Rozhodnutie o nevznesení námietok – Nezačatie konania vo veci formálneho zisťovania – Usmernenie o štátnej pomoci v oblasti ochrany životného prostredia a energetiky na roky 2014 – 2020 – Kódex najlepšej praxe pre uskutočňovanie konaní vo veci kontroly štátnej pomoci – Kontakty „pred oznámením opatrenia“ – Procesné práva dotknutých osôb – Trh s kapacitou elektrickej energie v Spojenom kráľovstve)	14
2021/C 431/14	Vec C-570/19: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 2. septembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal High Court (Irlande) – Írsko) – Irish Ferries Ltd/National Transport Authority (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Námorná doprava – Práva cestujúcich v námornej a vnútrozemskej vodnej doprave – Nariadenie (ES) č. 1177/2010 – Články 18 a 19, článok 20 ods. 4 a články 24 a 25 – Zrušenie služieb osobnej dopravy – Oneskorené dodanie plavidla dopravcovi – Oznámenie pred pôvodne stanoveným dátumom odchodu – Dôsledky – Právo na presmerovanie – Podmienky – Preplatenie dodatočných nákladov – Právo na náhradu – Výpočet – Pojem cena cestovného lístka – Vnútroštátny orgán zodpovedný za presadzovanie nariadenia č. 1177/2010 – Právomoc – Pojem sťažnosť – Posúdenie platnosti – Články 16, 17, 20 a 47 Charty základných práv Európskej únie – Zásady proporcionality, právnej istoty a rovnosti zaobchádzania)	15
2021/C 431/15	Vec C-579/19: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 2. septembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Supreme Court of the United Kingdom – Spojené kráľovstvo) – The Queen, na návrh Association of Independent Meat Suppliers, Cleveland Meat Company Ltd/The Food Standards Agency (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Ochrana zdravia – Nariadenie (ES) č. 854/2004 – Článok 5 bod 2 – Nariadenie (ES) č. 882/2004 – Článok 54 ods. 3 – Hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu – Prehliadka tiel a vedľajších jatočných produktov post mortem – Úradný veterinárny lekár – Zdravotná značka – Zamietnutie – Mäso nevhodné na ľudskú spotrebu – Právo odvolať sa proti rozhodnutiu úradného veterinárneho lekára – Účinná súdna ochrana – Článok 47 Charty základných práv Európskej únie)	16
2021/C 431/16	Vec C-647/19 P: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 2. septembra 2021 – Ja zum Nürburgring eV/Európska komisia (Odvolanie – Štátna pomoc – Pomoc v prospech komplexu Nürburgring (Nemecko) – Rozhodnutie vyhlasujúce pomoc za sčasti nezlučiteľnú s vnútorným trhom – Predaj majetku príjemcov štátnej pomoci vyhlásenej za nezlučiteľnú – Otvorená, transparentná, nediskriminačná a nepodmienená verejná súťaž – Rozhodnutie vyhlasujúce, že vrátenie nezlučiteľnej pomoci sa netýka nového majiteľa komplexu Nürburgring a že tento majiteľ nezískal novú pomoc na účely nadobudnutia tohto komplexu – Prípustnosť – Postavenie dotknutej osoby – Osobne dotknutá osoba – Porušenie procesných práv dotknutých osôb – Ťažkosti vyžadujúce začatie konania vo veci formálneho zisťovania – Odôvodnenie – Skreslenie dôkazov)	17

2021/C 431/17	Vec C-665/19 P: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 2. septembra 2021 – NeXovation, Inc./Európska komisia (Odvolanie – Štátna pomoc – Pomoc v prospech komplexu Nürburgring (Nemecko) – Rozhodnutie vyhlasujúce pomoc za sčasti nezlučiteľnú s vnútorným trhom – Predaj majetku príjemcov štátnej pomoci vyhlásenej za nezlučiteľnú – Otvorená, transparentná, nediskriminačná a nepodmienená verejná súťaž – Rozhodnutie vyhlasujúce, že vrátenie nezlučiteľnej pomoci sa netýka nového majiteľa komplexu Nürburgring a že tento majiteľ nezískal novú pomoc na účely nadobudnutia tohto komplexu – Prípustnosť – Postavenie dotknutej osoby – Osobne dotknutá osoba – Porušenie procesných práv dotknutých osôb – Ťažkosti vyžadujúce začatie konania vo veci formálneho zisťovania – Odôvodnenie)	18
2021/C 431/18	Vec C-718/18: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 2. septembra 2021 – Európska komisia/Spolková republika Nemecko (Nesplnenie povinnosti členským štátom – Vnútorný trh s elektrinou a zemným plynom – Smernica 2009/72/ES – Článok 2 bod 21 – Článok 19 ods. 3, 5 a 8 – Článok 37 ods. 1 písm. a) a článok 37 ods. 6 písm. a) a b) – Smernica 2009/73/ES – Článok 2 bod 20 – Článok 19 ods. 3, 5 a 8 – Článok 41 ods. 1 písm. a) a článok 41 ods. 6 písm. a) a b) – Pojem „vertikálne integrovaný podnik“ – Účinné oddelenie sústav a sietí od činností výroby a dodávky elektrickej energie a zemného plynu – Nezávislý prevádzkovateľ prenosovej sústavy alebo prepravnej siete – Nezávislosť zamestnancov a radiacích pracovníkov tohto prevádzkovateľa – Prechodné obdobia – Vlastníctvo podielov na základnom imaní vertikálne integrovaného podniku – Národné regulačné orgány – Nezávislosť – Výlučné právomoci – Článok 45 ZFEÚ – Voľný pohyb pracovníkov – Charta základných práv Európskej únie – Článok 15 – Právo na prácu a vykonávanie povolania – Článok 17 – Právo vlastniť majetok – Článok 52 ods. 1 – Obmedzenia – Zásada demokracie)	19
2021/C 431/19	Spojené veci C-721/19 a C-722/19: Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 2. septembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Consiglio di Stato – Taliansko) – Sisal SpA (C-721/19), Stanleybet Malta Ltd (C-722/19), Magellan Robotech Ltd (C-722/19)/Agenzia delle Dogane e dei Monopoli, Ministero dell’Economia e delle Finanze (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Články 49 a 56 ZFEÚ – Slobodné poskytovanie služieb – Obmedzenia – Smernica 2014/23/EÚ – Postupy uzatvárania koncesných zmlúv – Článok 43 – Podstatné zmeny – Okamžité lotérie – Vnútroštátna právna úprava stanovujúca obnovenie koncesie bez nového verejného obstarávania – Smernica 89/665/EHS – Článok 1 ods. 3 – Záujem na konaní)	20
2021/C 431/20	Vec C-741/19: Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 2. septembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour d’appel de Paris – Francúzsko) – Moldavská republika/Komstroy, právna nástupkyňa spoločnosti Energoalians (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Zmluva o energetickej charte – Článok 26 – Neuplatiteľnosť vo vzájomných vzťahoch medzi členskými štátmi – Rozhodcovské rozhodnutie – Súdne preskúmanie – Právomoc súdu členského štátu – Spor medzi hospodárskym subjektom tretieho štátu a tretím štátom – Právomoc Súdneho dvora – Článok 1 bod 6 Zmluvy o energetickej charte – Pojem „investícia“)	21
2021/C 431/21	Vec C-790/19: Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 2. septembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Braşov – Rumunsko) – Parchetul de pe lângă Tribunalul Braşov/LG, MH (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Predchádzanie využívaniu finančného systému na účely prania špinavých peňazí a financovania terorizmu – Smernica (EÚ) 2015/849 – Smernica 2005/60/ES – Trestný čin prania špinavých peňazí – Pranie špinavých peňazí spáchané páchatelom základného trestného činu („samopranie“)	21
2021/C 431/22	Vec C-836/19: Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 2. septembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgericht Gera – Nemecko) – Toropet Ltd./Landkreis Greiz (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Verejné zdravie – Zdravotné predpisy týkajúce sa vedľajších živočíšnych produktov neurčených na ľudskú spotrebu – Nariadenie (ES) č. 1069/2009 – Článok 9 písm. d) a článok 10 písm. a) a f) – Klasifikácia produktov – Rozklad, znehodnotenie a prítomnosť cudzorodých častíc v materiáli – Vplyv na počiatočnú klasifikáciu)	22
2021/C 431/23	Vec C-854/19: Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) z 2. septembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgericht Köln – Nemecko) – Vodafone GmbH/Bundesrepublik Deutschland, v zastúpení: Bundesnetzagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahnen (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Elektronické komunikácie – Nariadenie (EÚ) 2015/2120 – Článok 3 – Prístup k otvorenému internetu – Článok 3 ods. 1 – Práva koncových užívateľov – Článok 3 ods. 2 – Zákaz dohôd a obchodných praktík obmedzujúcich výkon práv koncových užívateľov – Článok 3 ods. 3 – Povinnosť rovnakého a nediskriminačného zaobchádzania s prevádzkou – Možnosť vykonávať primerané opatrenia na riadenie prevádzky – Dodatočná tarifná možnosť nazývaná „nulová tarifa“ – Vylúčenie „nulovej tarify“ v prípade roamingu)	23

2021/C 431/24	Vec C-928/19 P: Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 2. septembra 2021 – European Federation of Public Service Unions (EPSU)/Európska komisia, Jan Willem Goudriaan (Odvolyanie – Inštitucionálne právo – Sociálna politika – Články 154 a 155 ZFEÚ – Sociálny dialóg medzi sociálnymi partnermi na úrovni Európskej únie – Informovanosť a porady s úradníkmi a zamestnancami ústredných orgánov členských štátov – Dohoda uzavretá medzi sociálnymi partnermi – Spoločná žiadosť zmluvných strán tejto dohody o vykonanie tejto dohody na úrovni Únie – Odmietnutie Európskej komisie predložiť Rade Európskej únie návrh rozhodnutia – Stupeň súdneho preskúmania – Povinnosť odôvodnenia rozhodnutia o zamietnutí)	23
2021/C 431/25	Vec C-930/19: Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 2. septembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Conseil du contentieux des étrangers – Belgicko) – X/État belge (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Smernica 2004/38/ES – Článok 13 ods. 2 – Právo na pobyt rodinných príslušníkov občana Únie – Manželstvo medzi občanom Únie a štátnym príslušníkom tretej krajiny – Zachovanie práva na pobyt štátneho príslušníka tretej krajiny, obete domáceho násillia zo strany svojho manželského partnera, v prípade rozvodu – Povinnosť preukázať existenciu dostatočných zdrojov – Neexistencia takejto povinnosti v smernici 2003/86/ES – Platnosť – Charta základných práv Európskej únie – Články 20 a 21 – Rovnosť zaobchádzania – Rozdielne zaobchádzanie podľa toho, či je garant občanom Únie alebo štátnym príslušníkom tretej krajiny – Nekomparabilitosť situácií)	24
2021/C 431/26	Vec C-932/19: Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 2. septembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Győri Ítéltábla – Maďarsko) – JZ/OTP Jelzálogbank Zrt., OTP Bank Nyrt., OTP Faktoring Követeléskezelő Zrt. (Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Ochrana spotrebiteľov – Nekalé podmienky – Smernica 93/13/EHS – Článok 1 ods. 2 – Článok 6 ods. 1 – Úver vyjadrený v cudzej mene – Rozdiel medzi výmenným kurzom uplatniteľným pri uvoľnení poskytnutých finančných prostriedkov a kurzom uplatniteľným pri ich splácaní – Právna úprava členského štátu stanovujúca nahradenie nekalkej podmienky ustanovením vnútroštátneho práva – Možnosť vnútroštátneho súdu vyhlásiť neplatnosť celej zmluvy obsahujúcej nekalú podmienku – Prípadné zohľadnenie ochrany poskytovanej touto právnou úpravou a vôle spotrebiteľa týkajúcej sa jej uplatnenia)	25
2021/C 431/27	Vec C-549/21 P: Odvolyanie podané 3. septembra 2021: Fondazione Cassa di Risparmio di Pesaro a i. proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) z 30. júna 2021 vo veci T-635/19, Fondazione Cassa di Risparmio di Pesaro a i./Komisia	25
Všeobecný súd		
2021/C 431/28	Vec T-355/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – Španielsko/Komisia („Jazykový režim – Oznamenie o verejných výberových konaniach na účely prijatia administrátorov do zamestnania v oblasti verejného zdravia a bezpečnosti potravín – Obmedzenie výberu druhého jazyka zo štyroch jazykov – Nariadenie č. 1 – Článok 1d ods. 1, článok 27 a článok 28 písm. f) služobného poriadku – Diskriminácia na základe jazyka – Záujem služby – Primeranosť“)	27
2021/C 431/29	Vec T-52/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – AH/Eurofound („Verejná služba – Zmluvní zamestnanci – Zverejnenie osobných údajov – Žiadosť o pomoc – Zamietnutie návrhu – Nedostatok právomoci autora aktu spôsobujúceho ujmu – Akt vypracovaný a podpísaný externou advokátskou kanceláriou – Zodpovednosť – Nemajetková ujma“)	27
2021/C 431/30	Vec T-554/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – Španielsko/Komisia („Jazykový režim – Oznamenie o verejnom výberovom konaní na prijímanie administrátorov v oblasti hospodárskej súťaže, finančného práva, práva hospodárskej a menovej únie, rozpočtových pravidiel, ktoré sa vzťahujú na rozpočet Únie a na ochranu euromincí pred falšovaním – Obmedzenie výberu druhého jazyka zo štyroch jazykov – Nariadenie č. 1 – Článok 1d ods. 1, článok 27 a článok 28 písm. f) služobného poriadku – Diskriminácia na základe jazyka – Záujem služby – Proporcionalita“)	28
2021/C 431/31	Vec T-630/19: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – AH/Eurofound („Verejná služba – Zmluvní zamestnanci – Psychické obťažovanie – Žiadosť o pomoc – Žaloba o neplatnosť – Prekážka začatého konania – Záujem na konaní – Prípustnosť – Pravidlo súladu medzi žalobou a sťažnosťou – Povinnosť odôvodnenia – Nedostatok právomoci autora aktu – Nesprávne posúdenie – Zodpovednosť – Nemajetková ujma“)	29

2021/C 431/32	Vec T-84/20: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – Qx World/EUIPO – Mandelay (EDUCTOR) („Ochranná známka Európskej únie – Konanie o výmaze – Slovná ochranná známka európskej únie EDUCTOR – Skoršia nezapísaná ochranná známka EDUCTOR – Článok 53 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 60 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001] – Článok 8 ods. 3 nariadenia č. 207/2009 (teraz článok 8 ods. 3 nariadenia 2017/1001) – Článok 71 ods. 1 nariadenia 2017/1001 – Článok 72 ods. 1 nariadenia 2017/1001 – Článok 95 ods. 1 nariadenia 2017/1001 – Článok 16 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2018/625 – Článok 6a Parížskeho dohovoru“)	29
2021/C 431/33	Vec T-154/20: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – IY/Parlament („Verejná služba – Dočasní zamestnanci – Politická skupina – Prepustenie – Zjavne nesprávne posúdenie – Zneužitie právomoci – Právo byť vypočutý – Rovnosť zaobchádzania – Povinnosť starostlivosti – Zásada riadnej správy vecí verejných – Zodpovednosť“)	30
2021/C 431/34	Vec T-155/20: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – IZ/Parlament („Verejná služba – Dočasní zamestnanci – Politická skupina – Prepustenie – Zjavne nesprávne posúdenie – Zneužitie právomoci – Právo byť vypočutý – Rovnosť zaobchádzania – Povinnosť starostlivosti – Zásada riadnej správy vecí verejných – Zodpovednosť“)	30
2021/C 431/35	Vec T-156/20: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – JA/Parlament („Verejná služba – Dočasní zamestnanci – Politická skupina – Prepustenie – Zjavne nesprávne posúdenie – Zneužitie právomoci – Právo byť vypočutý – Rovnosť zaobchádzania – Povinnosť starostlivosti – Zásada riadnej správy vecí verejných – Zodpovednosť“)	31
2021/C 431/36	Vec T-458/20: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – SBG/EUIPO – VF International (GEOGRAPHICAL NORWAY) („Ochranná známka Európskej únie – Konanie o vyhlásenie neplatnosti – Medzinárodný zápis, v ktorom je vyznačená Európska únia – Slovná ochranná známka GEOGRAPHICAL NORWAY – Absolútny dôvod zamietnutia – Absolútny dôvod neplatnosti – Článok 51 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 40/94 [teraz článok 59 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001] – Zlá viera – Povinnosť odôvodnenia“)	32
2021/C 431/37	Vec T-459/20: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – SBG/EUIPO – VF International (GEOGRAPHICAL NORWAY EXPEDITION) („Ochranná známka Európskej únie – Konanie o vyhlásenie neplatnosti – Obrazová ochranná známka Európskej únie GEOGRAPHICAL NORWAY EXPEDITION – Absolútny dôvod zamietnutia – Absolútny dôvod neplatnosti – Článok 52 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 59 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001] – Zlá viera – Povinnosť odôvodnenia“)	32
2021/C 431/38	Vec T-460/20: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – SBG/EUIPO – VF International (Geographical Norway) („Ochranná známka Európskej únie – Konanie o vyhlásenie neplatnosti – Obrazová ochranná známka Európskej únie Geographical Norway – Absolútny dôvod zamietnutia – Absolútny dôvod neplatnosti – Článok 52 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 59 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001] – Zlá viera – Povinnosť odôvodnenia“)	33
2021/C 431/39	Vec T-461/20: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – SBG/EUIPO – VF International (GEOGRAPHICAL NORWAY) („Ochranná známka Európskej únie – Konanie o vyhlásenie neplatnosti – Slovná ochranná známka Európskej únie GEOGRAPHICAL NORWAY – Absolútny dôvod zamietnutia – Absolútny dôvod neplatnosti – Článok 52 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 59 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001] – Zlá viera – Povinnosť odôvodnenia“)	34
2021/C 431/40	Vec T-489/20: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – Eos Products/EUIPO (Tvar guľovitej nádoby) („Ochranná známka Európskej únie – Prihláška trojrozmernej ochrannej známky Európskej únie – Tvar guľovitej nádoby – Absolútny dôvod zamietnutia – Nedostatok rozlišovacej spôsobilosti – Článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001]“)	34
2021/C 431/41	Vec T-493/20: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – Sfera Joven/EUIPO – Koc (SFORA WEAR) („Ochranná známka Európskej únie – Námietskove konanie – Prihláška slovej ochrannej známky Európskej únie SFORA WEAR – Skoršie obrazové ochranné známky Európskej únie KIDS a Sfera – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámenny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 (teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001) – Dôkaz o riadnom používaní skoršej ochrannej známky – Článok 42 ods. 2 a 3 nariadenia č. 207/2009 (teraz článok 47 ods. 2 a 3 nariadenia 2017/1001“)	35

2021/C 431/42	Vec T-555/20: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – QB/ECB („Verejná služba – Zamestnanci ECB – Hodnotiaca správa – Hodnotený obdobia 2015 – Výkon rozsudku Všeobecného súdu – Článok 266 ZFEÚ – Povinnosť nestrannosti – Príručka pre hodnotenie zamestnancov ECB – Zjavne nesprávne posúdenia – Zodpovednosť“)	35
2021/C 431/43	Vec T-584/20: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – Cara Therapeutics/EUIPO – Gebro Holding (KORSUVA) („Ochranná známka Európskej únie – Námietské konanie – Prihláška slovej ochrannej známky Európskej únie KORSUVA – Skoršia národná slovná ochranná známka AROSUVA – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámény – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)	36
2021/C 431/44	Vec T-10/21: Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – Griesbeck/Parlament („Inštitucionálne právo – Pravidlá o úhrade výdavkov a príspevkov poslancov Parlamentu – Príspevok na asistentskú parlamentnú výpomoc – Vymáhanie neoprávnene vyplatených súm – Dôkazné bremeno – Právo na obranu – Nesprávne posúdenie – Primeranosť“)	37
2021/C 431/45	Vec T-18/21: Uznesenie Všeobecného súdu z 1. septembra 2021 – Be Smart/Komisia („Štátna pomoc – Sťažnosť – Žaloba na nečinnosť – Zaujatie pozície Komisie po podaní žaloby a ktorou sa ukončuje nečinnosť – Zastavenie konania“)	37
2021/C 431/46	Vec T-78/21: Žaloba podaná 24. augusta 2021 – PV/Komisia	38
2021/C 431/47	Vec T-410/21: Žaloba podaná 8. júla 2021 – Ferriera Valsabbia a Valsabbia Investimenti/Komisia	39
2021/C 431/48	Vec T-413/21: Žaloba podaná 10. júla 2021 – Feralpi/Komisia	40
2021/C 431/49	Vec T-425/21: Žaloba podaná 10. júla 2021 – eSlovensko Bratislava/Komisia	41
2021/C 431/50	Vec T-436/21: Žaloba podaná 16. júla 2021 – Veen/ Europol	42
2021/C 431/51	Vec T-509/21: Žaloba podaná 18. augusta 2021 – IMG/Komisia	43
2021/C 431/52	Vec T-514/21: Žaloba podaná 21. augusta 2021 – Associazione „Terra Mia Amici No Tap“/EIB	43
2021/C 431/53	Vec T-518/21: Žaloba podaná 24. augusta 2021 – European Paper Packaging Alliance/Komisia	45
2021/C 431/54	Vec T-525/21: Žaloba podaná 27. augusta 2021 – E. Breuninger/Komisia	46
2021/C 431/55	Vec T-534/21: Žaloba podaná 1. septembra 2021 – VP/Cedefop	47
2021/C 431/56	Vec T-535/21: Žaloba podaná 31. augusta 2021 – Tinnus Enterprises/EUIPO – Mystic Products (zariadenia na rozvod tekutín)	48
2021/C 431/57	Vec T-538/21: Žaloba podaná 2. septembra 2021 – PBL a WA/Komisia	49
2021/C 431/58	Vec T-540/21: Žaloba podaná 2. septembra 2021 – Vivostore/EUIPO – Linda (VIVO LIFE)	50
2021/C 431/59	Vec T-545/21: Žaloba podaná 2. septembra 2021 – Tinnus Enterprises/EUIPO – Mystic Products (zariadenia na rozvod tekutín)	51
2021/C 431/60	Vec T-550/21: Žaloba podaná 6. septembra 2021 – Kalypso Media Group/EUIPO (COMMANDOS)	51
2021/C 431/61	Vec T-552/21: Žaloba podaná 6. septembra 2021 – Worldwide Brands/EUIPO – Guangyu Wan (CAMEL)	52
2021/C 431/62	Vec T-555/21: Žaloba podaná 6. septembra 2021 – Tinnus Enterprises/EUIPO – Mystic Products (zariadenia na rozvod tekutín)	53
2021/C 431/63	Vec T-561/21: Žaloba podaná 8. septembra 2021 – HSBC Holdings a iní/Komisia	54
2021/C 431/64	Vec T-568/21: Žaloba podaná 10. septembra 2021 – Harbaoui/EUIPO – Google (GC GOOGLE CAR)	55

2021/C 431/65	Vec T-569/21: Žaloba podaná 10. septembra 2021 – Harbaoui/EUIPO – Google (GOOGLE CAR) . . .	55
2021/C 431/66	Vec T-573/21: Žaloba podaná 14. septembra 2021 – Brand Energy Holdings/EUIPO (RAPIDGUARD)	56
2021/C 431/67	Vec T-670/20: Uznesenie Všeobecného súdu z 3. septembra 2021 – SMCK Hair Care Products/EUIPO – Carolina Herrera (COOL GIRL)	56
2021/C 431/68	Vec T-12/21: Uznesenie Všeobecného súdu z 27. augusta 2021 – PJ/EIT	57
2021/C 431/69	Vec T-335/21: Uznesenie Všeobecného súdu z 27. augusta 2021 – PJ/EIT	57

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

SÚDNY DVOR EURÓPSKEJ ÚNIE

Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie*(2021/C 431/01)***Posledná publikácia**

Ú. v. EÚ C 422, 18.10.2021

Predchádzajúce publikácie

Ú. v. EÚ C 412, 11.10.2021

Ú. v. EÚ C 401, 4.10.2021

Ú. v. EÚ C 391, 27.9.2021

Ú. v. EÚ C 382, 20.9.2021

Ú. v. EÚ C 368, 13.9.2021

Ú. v. EÚ C 357, 6.9.2021

Tieto texty sú dostupné na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

VŠEOBECNÝ SÚD

Vytvorenie komôr a pridelenie sudcov do komôr

(2021/C 431/02)

Dňa 11. októbra 2021 Všeobecný súd v nadväznosti na skončenie výkonu funkcie sudcov Všeobecného súdu pánov Collinsa, Gratsiasa, Csehiho a pani Spineanu-Matei rozhodol o zmene rozhodnutia o zriadení komôr z 30. septembra 2019⁽¹⁾, v znení zmien⁽²⁾, a rozhodnutia o pridelení sudcov do komôr zo 4. októbra 2019⁽³⁾, v znení zmien⁽⁴⁾, na obdobie od 11. októbra 2021 do 31. augusta 2022 a o pridelení sudcov do komôr takto:

Prvá rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predseda komory H. Kanninen, sudcovia M. Jaeger, N. Póltorak, O. Porchia a M. Stancu.

Prvá komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

predseda komory H. Kanninen;

Zloženie A: sudcovia M. Jaeger a N. Póltorak;

Zloženie B: sudcovia M. Jaeger a O. Porchia;

Zloženie C: sudcovia M. Jaeger a M. Stancu;

Zloženie D: sudkyne N. Póltorak a O. Porchia;

Zloženie E: sudkyne N. Póltorak a M. Stancu;

Zloženie F: sudkyne O. Porchia a M. Stancu.

Druhá rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predsedníčka komory V. Tomljenović, sudcovia V. Kreuschitz, F. Schalin, P. Škvařilová-Pelzl a I. Nömm.

Druhá komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

predsedníčka komory V. Tomljenović;

Zloženie A: sudcovia F. Schalin a P. Škvařilová-Pelzl;

Zloženie B: sudcovia F. Schalin a I. Nömm;

Zloženie C: sudcovia P. Škvařilová-Pelzl a I. Nömm.

Tretia rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predseda komory G. De Baere, sudcovia V. Kreuschitz, U. Öberg, R. Mastroianni a G. Steinfatt.

Tretia komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

predseda komory G. De Baere;

Zloženie A: sudcovia V. Kreuschitz a G. Steinfatt.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 372, 2019, s. 3.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 68, 2020, s. 2; Ú. v. EÚ C 114, 2020, s. 2; Ú. v. EÚ C 371, 2020, s. 2, a Ú. v. EÚ C 110, 2021, s. 2; Ú. v. EÚ C 297, 2021, s. 2; Ú. v. EÚ C 368, 2021, s. 2, a Ú. v. EÚ C 412, 2021, s. 2.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 372, 2019, s. 3.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ C 68, 2020, s. 2; Ú. v. EÚ C 114, 2020, s. 2; Ú. v. EÚ C 371, 2020, s. 2, a Ú. v. EÚ C 110, 2021, s. 2; Ú. v. EÚ C 297, 2021, s. 2; Ú. v. EÚ C 368, 2021, s. 2, a Ú. v. EÚ C 412, 2021, s. 2.

Štvrtá rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predseda komory S. Gervasoni, sudcovia L. Madise, P. Nihoul, R. Frenndo a J. Martín y Pérez de Nanclares.

Štvrtá komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

predseda komory S. Gervasoni;

Zloženie A: sudcovia L. Madise a P. Nihoul;

Zloženie B: sudcovia L. Madise a R. Frenndo;

Zloženie C: sudcovia L. Madise a J. Martín y Pérez de Nanclares;

Zloženie D: sudcovia P. Nihoul a R. Frenndo;

Zloženie E: sudcovia P. Nihoul a J. Martín y Pérez de Nanclares;

Zloženie F: sudcovia R. Frenndo a J. Martín y Pérez de Nanclares.

Piata rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predseda komory D. Spielmann, sudcovia S. Frimodt Nielsen, U. Öberg, R. Mastroianni a M. Brkan.

Piata komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

predseda komory D. Spielmann;

Zloženie A: sudcovia U. Öberg a R. Mastroianni;

Zloženie B: sudcovia U. Öberg a M. Brkan;

Zloženie C: sudcovia R. Mastroianni a M. Brkan.

Šiesta rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predsedníčka komory A. Marcoulli, sudcovia S. Frimodt Nielsen, J. Schwarcz, C. Iliopoulos a R. Norkus.

Šiesta komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

predsedníčka komory A. Marcoulli;

Zloženie A: sudcovia S. Frimodt Nielsen a J. Schwarcz;

Zloženie B: sudcovia S. Frimodt Nielsen a C. Iliopoulos;

Zloženie C: sudcovia S. Frimodt Nielsen a R. Norkus;

Zloženie D: sudcovia J. Schwarcz a C. Iliopoulos;

Zloženie E: sudcovia J. Schwarcz a R. Norkus;

Zloženie F: sudcovia C. Iliopoulos a R. Norkus.

Siedma rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predseda komory R. da Silva Passos, sudcovia V. Valančius, I. Reine, L. Truchot a M. Sampol Pucurull.

Siedma komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

predseda komory R. da Silva Passos;

Zloženie A: sudcovia V. Valančius a I. Reine;

Zloženie B: sudcovia V. Valančius a L. Truchot;

Zloženie C: sudcovia V. Valančius a M. Sampol Pucurull;

Zloženie D: sudcovia I. Reine a L. Truchot;

Zloženie E: sudcovia I. Reine a M. Sampol Pucurull;

Zloženie F: sudcovia L. Truchot a M. Sampol Pucurull.

Ôsma rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predseda komory J. Svenningsen, sudcovia R. Barents, C. Mac Eochaidh, T. R. Pynnä a J. C. Laitenberger.

Ôsma komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

predseda komory J. Svenningsen;

Zloženie A: sudcovia R. Barents a C. Mac Eochaidh;

Zloženie B: sudcovia R. Barents a T. R. Pynnä;

Zloženie C: sudcovia R. Barents a J. C. Laitenberger;

Zloženie D: sudcovia C. Mac Eochaidh a T. R. Pynnä;

Zloženie E: sudcovia C. Mac Eochaidh a J. C. Laitenberger;

Zloženie F: sudcovia T. R. Pynnä a J. C. Laitenberger.

Deviata rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predsedníčka komory M. J. Costeira, sudcovia M. Kānčeva, E. Buttigieg, T. Perišin a P. Zilgalvis.

Deviata komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

predsedníčka komory M. J. Costeira;

Zloženie A: sudcovia M. Kānčeva a T. Perišin;

Zloženie B: sudcovia M. Kānčeva a P. Zilgalvis;

Zloženie C: sudcovia T. Perišin a P. Zilgalvis.

Desiata rozšírená komora zasadajúca v zložení piatich sudcov:

predseda komory A. Kornezov, sudcovia E. Buttigieg, K. Kowalik-Bańczyk, G. Hesse a D. Petrлік.

Desiata komora zasadajúca v zložení troch sudcov:

predseda komory A. Kornezov;

Zloženie A: sudcovia E. Buttigieg a K. Kowalik-Bańczyk;

Zloženie B: sudcovia E. Buttigieg a G. Hesse;

Zloženie C: sudcovia E. Buttigieg a D. Petrлік;

Zloženie D: sudcovia K. Kowalik-Bańczyk a G. Hesse;

Zloženie E: sudcovia K. Kowalik-Bańczyk a D. Petrлік;

Zloženie F: sudcovia G. Hesse a D. Petrлік.

Druhá komora zložená zo štyroch sudcov sa rozšíri o piateho sudcu z tretej komory. Tretia komora zložená z troch sudcov sa rozšíri o štvrtého a piateho sudcu z piatej komory. Piata komora zložená zo štyroch sudcov sa rozšíri o piateho sudcu zo šiestej komory. Deviata komora zložená zo štyroch sudcov sa rozšíri o piateho sudcu z desiatej komory.

Štvrtým a piatym sudcom tretej rozšírenej komory sú služobne najstarší sudcovia v poradí stanovenom v článku 8 rokovacieho poriadku, okrem predsedu komory, z komory príslušnej pre rovnakú oblasť špecializácie, ktorá číselne nasleduje po tretej komore.

Piatym sudcom druhej, piatej a deviatej rozšírenej komory je sudca, ktorý je v poradí stanovenom v článku 8 rokovacieho poriadku služobne najstarší, okrem predsedu komory, z komory príslušnej pre rovnakú oblasť špecializácie, ktorá číselne nasleduje za druhou, piatou a deviatou komorou.

Všeobecný súd potvrdzuje svoje rozhodnutie zo 4. októbra 2019, že prvá, štvrtá, siedma a ôsma komora sú príslušné pre veci začaté na základe článku 270 ZFEÚ a prípadne článku 50a Protokolu o štatúte Súdneho dvora Európskej únie a že druhá, tretia, piata, šiesta, deviate a desiaty komora sú príslušné pre veci týkajúce sa práv duševného vlastníctva uvedené v hlave IV rokovacieho poriadku.

Potvrdzuje tiež, že:

- predseda a podpredseda nie sú do komory pridelení nastálo,
- počas každého súdneho roka podpredseda zasadá v každej z desiatich komôr zasadajúcich v zložení piatich sudcov spôsobom jedna vec na komoru takto:
 - prvá vec postúpená rozhodnutím Všeobecného súdu prvej, druhej, tretej, štvrtej a piatej rozšírenej komore zasadajúcej v zložení piatich sudcov,
 - tretia vec postúpená rozhodnutím Všeobecného súdu šiestej, siedmej, ôsmej, deviatej a desiatej rozšírenej komore zasadajúcej v zložení piatich sudcov.

V prípade, ak podpredseda zasadá v komore v zložení:

- piatich sudcov, toto rozšírené zloženie vytvorí podpredseda, sudcovia z pôvodne povereného zloženia troch sudcov, ako aj jeden z ostatných sudcov dotknutej komory určený na základe opačného poradia, než je poradie stanovené v článku 8 rokovacieho poriadku,
 - štyroch sudcov, toto rozšírené zloženie vytvorí podpredseda, sudcovia z pôvodne povereného zloženia troch sudcov a štvrtý sudca dotknutej komory,
 - troch sudcov, toto rozšírené zloženie vytvorí podpredseda, sudcovia z pôvodne povereného zloženia troch sudcov a piaty služobne najstarší sudca podľa poradia stanoveného v článku 8 rokovacieho poriadku, okrem predsedu komory, z komory príslušnej pre rovnakú oblasť špecializácie, ktorá nasleduje po dotknutej komore.
-

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR

Odvolanie podané 7. mája 2021: EM proti rozsudku Všeobecného súdu (prvá komora) z 3. marca 2021 vo veci T-599/19, EM/Parlament

(Vec C-299/21 P)

(2021/C 431/03)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania**

Odvolateľ: EM (v zastúpení: M. Casado García-Hirschfeld, avocate)

Ďalší účastník konania: Európsky parlament

Návrhy odvolateľa

— zrušiť rozsudok z 3. marca 2021, EM/Parlament (T-599/19),

— uložiť Parlamentu povinnosť nahradiť všetky trovy konania vrátane trov konania vynaložených na Všeobecnom súde.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Svojím prvým dôvodom uplatneným na Všeobecnom súde odvolateľ uvádzal porušenie článkov 1 a 31 Charty základných práv, ako aj článku 12 a článku 12a ods. 3 služobného poriadku, porušenie povinnosti poskytnúť pomoc a zneužitie právomoci. Všeobecný súd rozhodol o tomto prvom žalobnom dôvode, ktorý je rozdelený do troch častí, v bodoch 42 až 131 napadnutého rozsudku.

Druhým dôvodom uplatneným na Všeobecnom súde odvolateľ namietal porušenie zásady riadnej správy vecí verejných a povinnosti starostlivosti, ako aj zjavne nesprávne posúdenie. Všeobecný súd rozhodol o tomto žalobnom dôvode v bodoch 142 až 159 napadnutého rozsudku.

Na podporu svojho odvolania odvolateľ uvádza jediný odvolací dôvod založený na skreslení skutkového stavu, zjavne nesprávnom posúdení, ktoré viedlo k nedostatočnému a nepresnému odôvodneniu z právneho hľadiska. Všeobecný súd teda rozhodol *infra petita*. Odvolateľ v odvolaní napáda najmä body 51 až 57, 66 až 69, 100 až 103, 109, 126 až 131, 145 a 146, 148 a 149, 170 a 171 napadnutého rozsudku.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Raad van State (Holandsko) 31. mája 2021 –
Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid/S.S., N.Z., S.S.**

(Vec C-338/21)

(2021/C 431/04)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Raad van State

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolať: Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid

Odporcovia v odvolacom konaní: S.S., N.Z., S.S.

Prejudiciálna otázka

Majú sa článok 27 ods. 3 a článok 29 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 604/2013 z 26. júna 2013, ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov (Ú. v. EÚ L 180, 2013 (¹)), vykladať v tom zmysle, že nebránia vnútroštátnej právnej úprave, ako je tá v tomto prípade, ktorou sa členský štát rozhodol prebrať článok 27 ods. 3 písm. c), ale priznal odkladný účinok – vo vzťahu k vykonaniu rozhodnutia o odovzdaní – aj rozkladu alebo žalobe proti rozhodnutiu v konaní o žiadosti o povolenie pobytu v súvislosti s obchodovaním s ľuďmi, v prípade ktorého nejde o rozhodnutie o odovzdaní, ktoré však dočasne zabraňuje skutočnému odovzdaniu?

⁽¹⁾ s. 31.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bayerisches Oberstes Landesgericht
(Nemecko) 7. júla 2021 – Landkreis A.-F./J. Sch. Omnibusunternehmen a K. Reisen GmbH**

(Vec C-416/21)

(2021/C 431/05)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bayerisches Oberstes Landesgericht

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odporca a navrhovateľ v konaní o sťažnosti: Landkreis A.-F.

Navrhovatelia a odporcovia v konaní o sťažnosti: J. Sch. Omnibusunternehmen, K. Reisen GmbH

Vedľajší účastník: E. GmbH & Co. KG

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 57 ods. 4 písm. d) smernice 2014/24/EÚ (¹) vykladať v tom zmysle, že verejný obstarávateľ musí mať dostatočne vierohodné indície o tom, že hospodársky subjekt porušil článok 101 ZFEÚ?
2. Má sa článok 57 ods. 4 smernice 2014/24/EÚ vykladať ako taxatívna úprava fakultatívnych dôvodov na vylúčenie v tom zmysle, že zásada rovnosti zaobchádzania (článok 18 ods. 1 tejto smernice), v prípade odovzdania ponúk, ktoré nie je sú ani samostatné, ani nezávislé, nemôže brániť zadaniu zákazky?

3. Má sa článok 18 ods. 1 smernice 2014/24/EÚ vykladať v tom zmysle, že bráni zadaniu zákazky podnikom, ktorí tvoria hospodársku jednotku a každý z nich odovzdal jednu ponuku?

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES (Ú. v. EÚ L 94, 2014, s. 65).

Odvolanie podané 20. júla 2021: Petrus Kerstens proti uzneseniu Všeobecného súdu (siedma komora) zo 17. mája 2021 vo veci T-672/20, Kerstens/Komisia

(Vec C-447/21 P)

(2021/C 431/06)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolaťel: Petrus Kerstens (v zastúpení: C. Mourato, advokát)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateľa

- zrušiť uznesenie Všeobecného súdu zo 17. mája 2021, Kerstens/Komisia (T-672/20),
- vyhlásiť, že predmetná žaloba je prípustná,
- s konštatovaním, že vec nie je v stave umožňujúcom konečné rozhodnutie vo veci, vrátiť vec Všeobecnému súdu na nové rozhodnutie,
- rozhodnúť, že o trovách konania sa rozhodne neskôr.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Štyri odvolacie dôvody sa týkajú prípustnosti žaloby, ktorú odvolateľ podal na prvom stupni.

Prvým odvolacím dôvodom odvolateľ uplatňuje, že Všeobecný súd tým, že žalobu o zrušenie rozhodnutí z 20. a 31. januára 2020 vyhlásil za neprípustnú, porušil pravidlá v oblasti dôkazného bremena, ako aj článok 91 ods. 3 Služobného poriadku a skreslil skutočnosti a dôkazy.

Druhým odvolacím dôvodom odvolateľ uvádza názor, že Všeobecný súd napadnuté uznesenie dostatočne neodôvodnil.

Tretím odvolacím dôvodom odvolateľ uplatňuje, že Všeobecný súd závažne porušil zásadu právnej istoty v oblasti určenia dátumu oznámenia napadnutého aktu.

Svojim štvrtým a posledným odvolacím dôvodom odvolateľ zastáva názor, že Všeobecný súd porušil zásadu rovnosti zaobchádzania s úradníkmi v oblasti určenia dátumu oznámenia aktov, ktoré sú im adresované a ktorým treba priznať právne dôsledky.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesverwaltungsgericht (Rakúsko)

9. augusta 2021 – F.F.

(Vec C-487/21)

(2021/C 431/07)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesverwaltungsgericht

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Sťažovateľ: F.F.

Ďalší účastníci konania: Österreichische Datenschutzbehörde, CRIF GmbH

Prejudiciálne otázky

1. Má sa pojem „kópia“ v článku 15 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/679 ⁽¹⁾ (ďalej len „GDPR“) vykladať v tom zmysle, že sa tým myslí fotokópia, respektíve faksimile alebo elektronická kópia (elektronického) údaj, alebo sa chápanie pojmu podľa nemeckého, francúzskeho a anglického slovníka vzťahuje aj na pojem „Abschrift“, un „double“ („*duplicata*“) alebo „*transcript*“?
2. Má sa článok 15 ods. 3 prvá veta GDPR, podľa ktorého „prevádzkovateľ poskytne kópiu osobných údajov, ktoré sa spracúvajú“, vykladať v tom zmysle, že je tam zahrnutý aj všeobecný právny nárok dotknutej osoby na vydanie kópie – aj – všetkých dokumentov, v ktorých sú spracúvané osobné údaje dotknutej osoby, respektíve vydanie kópie výpisu z databázy v prípade spracovania osobných údajov v takejto databáze, alebo tým pre dotknutú osobu existuje – len – právny nárok na vernú reprodukciu osobných údajov, ku ktorým musí byť poskytnutý prístup podľa článku 15 ods. 1 GDPR?
3. V prípade, ak sa na druhú otázku odpovie v tom zmysle, že existuje len právny nárok dotknutej osoby na vernú kópiu osobných údajov, ku ktorým musí byť poskytnutý prístup podľa článku 15 ods. 1 GDPR, má sa článok 15 ods. 3 prvá veta GDPR vykladať v tom zmysle, že z dôvodu povahy spracúvaných údajov (napríklad v súvislosti s diagnózou, výsledkami vyšetrení, posudkami alebo aj podkladmi v súvislosti so skúškou uvedených v odôvodnení 63 v zmysle rozsudku Súdneho dvora Európskej únie z 20. decembra 2017, Nowak ⁽²⁾) a požiadavky transparentnosti v článku 12 ods. 1 GDPR môže byť v jednotlivom prípade aj tak nevyhnutné poskytnúť dotknutej osobe pasáže textu alebo celé dokumenty?
4. Má sa pojem „informácie“, ktoré sa podľa článku 15 ods. 3 tretej vety GDPR dotknutej osobe, ak podala žiadosť elektronickými prostriedkami, „poskytnú v bežne používanej elektronickej podobe, pokiaľ dotknutá osoba nepožiadala o iný spôsob“, vykladať v tom zmysle, že sa tým myslia len „osobn[é] údaj[e]“, ktoré sa spracúvajú“ uvedené v článku 15 ods. 3 prvej vety?
 - a) V prípade, ak je odpoveď na štvrtú otázku záporná: Má sa pojem „informácie“, ktoré sa podľa článku 15 ods. 3 tretej vety GDPR dotknutej osobe, ak podala žiadosť elektronickými prostriedkami, „poskytnú v bežne používanej elektronickej podobe, pokiaľ dotknutá osoba nepožiadala o iný spôsob“, vykladať v tom zmysle, že sa okrem toho navyše myslia aj informácie podľa článku 15 ods. 1 písm. a) až h) GDPR?
 - b) V prípade, ak je odpoveď na otázku 4.a. záporná: Má sa pojem „informácie“, ktoré sa podľa článku 15 ods. 3 tretej vety GDPR dotknutej osobe, ak podala žiadosť elektronickými prostriedkami, „poskytnú v bežne používanej elektronickej podobe, pokiaľ dotknutá osoba nepožiadala o iný spôsob“, vykladať v tom zmysle, že sa tým okrem „osobných údajov, ktoré sa spracúvajú“, ako aj okrem informácií uvedených v článku 15 ods. 1 písm. a) až h) GDPR, navyše myslia napríklad príslušné metaúdaje?

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 2016, s. 1).

⁽²⁾ C-434/16, ECLI:EU:C:2017:994.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal High Court (Írsko) 11. augusta 2021 – Eircom Limited/Commission for Communications Regulation

(Vec C-494/21)

(2021/C 431/08)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

High Court

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťel: Eircom Limited

Odporca: Commission for Communications Regulation

za účasti: Vodafone Ireland Limited, Three Ireland (Hutchinson) Limited, Three Ireland Services (Hutchinson) Limited

Prejudiciálne otázky

Za okolností, keď:

1. bol telekomunikačný trh liberalizovaný a pôsobí na ňom viacero poskytovateľov telekomunikačných služieb;
2. jeden poskytovateľ služieb (ďalej len „poskytovateľ univerzálnej služby“ alebo „PUS“) bol vybraný zo strany národného regulačného orgánu (ďalej len „NRO“), aby plnil povinnosti týkajúce sa poskytovania univerzálnej služby (ďalej len „PPUS“);
3. NRO stanovil, že s plnením PPUS sú spojené kladné čisté náklady (ďalej len „čisté náklady PPUS“); a
4. zo strany NRO bolo určené, že čisté náklady PPUS sú podstatné v porovnaní s administratívnymi nákladmi na zriadenie mechanizmu čistých nákladov PPUS medzi účastníkmi trhu;

Ak je NRO povinný na základe svojich povinností podľa smernice univerzálnej služby 2002/22⁽¹⁾ posúdiť, či sú čisté náklady PPUS vzhľadom na schopnosť PUS ich znášať nadmerné, s prihliadnutím na všetky charakteristiky PUS, najmä kvalitu jeho zariadenia, jeho ekonomickú a finančnú situáciu a jeho podiel na trhu (ako sa uvádza v bode 42 rozsudku vo veci Base), je podľa smerníc prípustné, aby NRO vykonával toto posúdenie výlučne s prihliadnutím na charakteristiky/situáciu PUS, alebo sa od neho vyžaduje posúdenie charakteristik/situácie PUS vo vzťahu k jeho konkurentom na relevantnom trhu?

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/22/ES zo 7. marca 2002 o univerzálnej službe a právach užívateľov týkajúcich sa elektronických komunikačných sietí a služieb (smernica univerzálnej služby) (Ú. v. ES L 108, 2002, s. 51; Mim. vyd. 13/029, s. 367).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Erfurt (Nemecko) 18. augusta 2021 – UM/Daimler AG

(Vec C-506/21)

(2021/C 431/09)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Landgericht Erfurt

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: UM

Žalovaná: Daimler AG

Prejudiciálne otázky

1. Je cieľom článku 18 ods. 1, článku 26 ods. 1 a článku 46 smernice 2007/46/ES⁽¹⁾ v spojení s článkami 4, 5 a 13 nariadenia (ES) č. 715/2007⁽²⁾ aj ochrana záujmov jednotlivých nadobúdateľov motorových vozidiel a ich majetku? Patrí k tomu aj záujem jednotlivého nadobúdateľa motorového vozidla nenadobudnúť motorové vozidlo, ktoré nie je v súlade s predpismi práva Únie, najmä nenadobudnúť motorové vozidlo, ktoré je vybavené zakázaným rušiacim zariadením podľa článku 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 715/2007?
2. Vyžaduje právo Únie, najmä zásada efektivity a európske základné práva, ako aj vlastné práva prírody, aby existoval občianskoprávny nárok nadobúdateľa vozidla na náhradu škody voči výrobcovi vozidla v prípade akéhokoľvek zavineného – nedbanlivostného alebo úmyselného – konania výrobcu vozidla spočívajúceho v uvedení vozidla do prevádzky, ktoré je vybavené zakázaným rušiacim zariadením podľa článku 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 715/2007?

3. Bráni právo Únie, najmä článok 267 ZFEÚ v spojení s článkom 19 ods. 1 ZEÚ a článkom 47 Charty základných práv Európskej únie, nemeckým predpisom, akým je § 348 ods. 3 občianskeho súdneho poriadku, a k nemu vydanéj judikatúre, pokiaľ sťažujú, zdržujú alebo znemožňujú podanie návrhu na začatie prejudiciálneho konania na Súdny dvor Európskej únie? Platí to aj pre predpisy nemeckého práva o zaujatosti, akým je § 42 občianskeho súdneho poriadku?

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2007/46/ES z 5. septembra 2007, ktorou sa zriaďuje rámec pre typové schválenie motorových vozidiel a ich prípojných vozidiel, systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá (Rámcová smernica) (Ú. v. EÚ L 263, 2007, s. 1).

(²) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 715/2007 z 20. júna 2007 o typovom schvaľovaní motorových vozidiel so zreteľom na emisie ľahkých osobných a úžitkových vozidiel (Euro 5 a Euro 6) a o prístupe k informáciám o opravách a údržbe vozidiel (Ú. v. EÚ L 171, 2007, s. 1).

Odvolanie podané 18. augusta 2021: Puma SE, Puma United Kingdom Ltd, Puma Nordic AB, Austria Puma Dassler GmbH, Puma Italia Srl, Puma France SAS, Puma Denmark A/S, Puma Iberia, SL, Puma Retail AG proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) z 9. júna 2021 vo veci T-781/16, Puma a iní/Komisia

(Vec C-507/21 P)

(2021/C 431/10)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolaťelky: Puma SE, Puma United Kingdom Ltd, Puma Nordic AB, Austria Puma Dassler GmbH, Puma Italia Srl, Puma France SAS, Puma Denmark A/S, Puma Iberia, SL, Puma Retail AG (v zastúpení: E. Vermulst, J. Cornelis, advokaten)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateľiek

Odvolaťelky navrhujú, aby Súdny dvor

- zrušil napadnutý rozsudok,
- zrušil vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1395 (¹) z 18. augusta 2016, vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1647 (²) z 13. septembra 2016 a vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1731 (³) z 28. septembra 2016, a
- uložil Európskej komisii povinnosť nahradiť trovy konania odvolateľiek v rámci tohto odvolania, ako aj trovy konania pred Všeobecným súdom vo veci T-781/16

alebo subsidiárne

- vrátil vec Všeobecnému súdu, a
- rozhodol, že o trovách konania na Všeobecnom súde a v odvolacom konaní sa rozhodne neskôr.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania odvolateľky uvádzajú tri odvolacie dôvody.

Po prvé napadnutý rozsudok neodpovedal na podstatu prvého žalobného dôvodu, čím došlo k porušeniu povinnosti odôvodnenia.

Po druhé napadnutý rozsudok uplatnil nesprávne právne kritérium, pokiaľ ide o tvrdenie predložené žalobkyňami v rámci časti tretieho žalobného dôvodu, podľa ktorého napadnuté nariadenia porušujú zásadu proporcionality.

Po tretie v rámci časti štvrtého žalobného dôvodu napadnutý rozsudok nesprávne vyložil vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/223 (*) zo 17. februára 2016, ktorým sa stanovuje postup na posudzovanie určitých žiadostí o trhovohospodárske zaobchádzanie a individuálne zaobchádzanie zo strany vyvážajúcich výrobcov z Číny a Vietnamu a vykonávanie rozsudku Súdneho dvora v spojených veciach C-659/13 a C-34/14, a porušil právnu zásadu, podľa ktorej zo svojho vlastného pochybenia nemožno dosiahnuť žiadnu výhodu.

- (1) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1395 z 18. augusta 2016, ktorým sa opätovne ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá predbežné clo uložené na dovoz určitej obuvi so zvrškom z usne s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, ktorú vyrábajú spoločnosti Buckingham Shoe Mfg Co., Ltd., Buildyret Shoes Mfg., DongGuan Elegant Top Shoes Co. Ltd, Dongguan Stella Footwear Co Ltd, Dongguan Taiway Sports Goods Limited, Foshan City Nanhai Qun Rui Footwear Co., Jianle Footwear Industrial, Sihui Kingo Rubber Shoes Factory, Synfort Shoes Co. Ltd., Taicang Kotoni Shoes Co. Ltd., Wei Hao Shoe Co. Ltd., Wei Hua Shoe Co. Ltd. a Win Profile Industries Ltd, a vykonáva sa rozsudok Súdneho dvora v spojených veciach C-659/13 a C-34/14 (Ú. v. EÚ L 225, 2016, s. 52).
- (2) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1647 z 13. septembra 2016, ktorým sa opätovne ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá predbežné clo uložené na dovoz určitej obuvi so zvrškom z usne s pôvodom vo Vietname a vyrobenej spoločnosťami Best Royal Co. Ltd, Lac Cuong Footwear Co., Ltd, Lac Ty Co., Ltd, Saoviet Joint Stock Company (akciová spoločnosť Megastar), VMC Royal Co Ltd, Freetrend Industrial Ltd. a jej prepojenou spoločnosťou Freetrend Industrial A (Vietnam) Co, Ltd., Fulgent Sun Footwear Co., Ltd, General Shoes Ltd, Golden Star Co, Ltd, Golden Top Company Co., Ltd, Kingmaker Footwear Co. Ltd., Tripos Enterprise Inc., Vietnam Shoe Majesty Co., Ltd, a ktorým sa vykonáva rozsudok Súdneho dvora v spojených veciach C-659/13 a C-34/14 (Ú. v. EÚ L 245, 2016, s. 16).
- (3) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1731 z 28. septembra 2016, ktorým sa opätovne ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá dočasné clo uložené na dovoz určitej obuvi so zvrškom z usne s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a vo Vietname a vyrobenej spoločnosťami General Footwear Ltd (Čína), Diamond Vietnam Co Ltd a Ty Hung Footgearmex/Footwear Co. Ltd a ktorým sa vykonáva rozsudok Súdneho dvora v spojených veciach C-659/13 a C-34/14 (Ú. v. EÚ L 262, 2016, s. 4).
- (4) Ú. v. EÚ L 41, 2016, s. 3.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Fővárosi Törvényszék (Maďarsko) 26. augusta 2021 – M.D./Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság Budapesti és Pest Megyei Regionális Igazgatósága

(Vec C-528/21)

(2021/C 431/11)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Fővárosi Törvényszék

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: M.D

Žalovaný: Országos Idegenrendészeti Főigazgatóság Budapesti és Pest Megyei Regionális Igazgatósága

Prejudiciálne otázky

1. Majú sa články 5 a 11 smernice 2008/115/ES (1) a článok 20 ZFEÚ v spojení s článkami 7, 20, 24 a 47 Charty vykladať v tom zmysle, že bránia praxi členského štátu, ktorá rozširuje vykonávanie legislatívnej reformy aj na opakované konania na základe súdneho príkazu vydaného v rámci skôr začatých konaní, pričom ide o legislatívnu reformu, v dôsledku ktorej je štátny príslušník tretej krajiny, ktorý je rodinným príslušníkom občana Únie, vystavený oveľa nepriaznivejšiemu procesnému režimu do tej miery, že stratí postavenie osoby, ktorú nemožno vrátiť, a to ani z dôvodov verejného poriadku, verejnej bezpečnosti alebo národnej bezpečnosti, ktoré dosiahol počas trvania svojho pobytu do tohto momentu; že jeho žiadosť o preukaz o trvalom pobyte bola následne zamietnutá na základe tej istej skutkovej situácie a z dôvodov národnej bezpečnosti; že mu bola odobratá pobytová karta vydaná v jeho prospech, a že mu bol napokon uložený zákaz vstupu a pobytu bez toho, aby boli zvážené jeho osobné a rodinné okolnosti v ktoromkoľvek konaní – najmä v tomto kontexte skutočnosť, že sa stará o maloletého maďarského občana –, pričom ide o rozhodnutia, ktoré majú za následok buď rozpad rodiny, alebo skutočnosť, že občania Únie, ktorí sú rodinnými príslušníkmi štátneho príslušníka tretej krajiny, vrátane jeho maloletého dieťaťa, sú nútení opustiť územie členského štátu?

2. Majú sa články 5 a 11 smernice 2008/115 a článok 20 ZFEÚ v spojení s článkami 7 a 24 Charty vykladať v tom zmysle, že bránia praxi členského štátu, podľa ktorej sa osobné a rodinné okolnosti štátneho príslušníka tretej krajiny neskúmajú predtým, ako sa mu uloží zákaz vstupu a pobytu z dôvodu, že pobyt tejto osoby, ktorá je rodinným príslušníkom občana Únie, predstavuje skutočnú, priamu a vážnu hrozbu pre národnú bezpečnosť krajiny?

V prípade kladnej odpovede na prvú alebo druhú otázku:

3. Majú sa článok 20 ZFEÚ a články 5 a 13 smernice 2008/115 v spojení s článkami 20 a 47 Charty, ako aj odôvodnenie 22 smernice 2008/115, ktoré ako prvoradé hľadisko stanovuje povinnosť [zohľadniť] najlepší záujem dieťaťa, a odôvodnenie 24 tejto smernice, ktoré vyžaduje, aby boli zaručené základné práva a zásady zakotvené v Chartre, vykladať v tom zmysle, že v prípade, ak vnútroštátny súd na základe rozhodnutia Súdneho dvora Európskej únie konštatuje, že právo členského štátu alebo prax cudzineckých úradov založená na uvedenom práve, sú v rozpore s právom Únie, tento súd môže pri skúmaní právneho základu zákazu vstupu a pobytu zohľadniť ako nadobudnuté právo žalobcu v prejednávanej veci, skutočnosť, že podľa a szabad mozgás és tartózkodás jogával rendelkező személyek beutazásáról és tartózkodásáról szóló 2007. évi I. törvény (zákon č. I z roku 2007 o vstupe a pobyte osôb s právom voľného pohybu a pobytu) žalobca dosiahol to, čo bolo potrebné na uplatnenie § 42 uvedeného zákona, teda viac ako desať rokov legálneho pobytu v Maďarsku, alebo tento súd musí pri skúmaní dôvodnosti vydania zákazu vstupu a pobytu vychádzať pri zohľadnení rodinných a osobných okolností priamo z článku 5 smernice 2008/115, pokiaľ v tejto súvislosti neexistujú pravidlá uvedené v a harmadik országbeli állampolgárok beutazásáról és tartózkodásáról szóló 2007. évi II. törvény (zákon č. II z roku 2007 o vstupe a pobyte štátnych príslušníkov tretích krajín)?
4. Je v súlade s právom Únie, najmä s právom na účinný opravný prostriedok zaručeným v článku 13 smernice 2008/115 a s právom na spravodlivý proces zakotveným v článku 47 Charty, prax členského štátu, podľa ktorej v rámci konania začatého štátnym príslušníkom tretej krajiny, ktorý je rodinným príslušníkom občana Únie, pri uplatnení svojho práva podať opravný prostriedok, cudzinecké úrady nerešpektujú právoplatné súdne rozhodnutie, ktorým sa nariaďuje okamžitá súdna ochrana proti výkonu rozhodnutia [uvedených úradov] z dôvodu, že už zaznamenali do Schengenského informačného systému (SIS II) popis zákazu vstupu a pobytu, v dôsledku čoho štátny príslušník tretej krajiny, ktorý je rodinným príslušníkom občana Únie, nemôže osobne uplatniť právo na odvolanie ani vstúpiť na územie Maďarska počas trvania konania pred vydaním právoplatného rozhodnutia vo veci, ktorá sa ho týka?

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území (Ú. v. EÚ L 348, 2008, s. 98).

Žaloba podaná dňa 27. augusta 2021 – Európska komisia v. Slovenská republika

(Vec C-540/21)

(2021/C 431/12)

Jazyk konania: slovenčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: R. Lindenthal, I. Rubene a A. Tokár, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Slovenská republika

Návrhy

— určiť, že Slovenská republika si tým, že prijala § 33a zákona č. 170/2018 Z. z. vloženého zákonom č. 136/2020 Z. z. z 20. mája 2020, nesplnila svoju povinnosť v zmysle článku 12 ods. 2, článku 12 ods. 3 písm. b) a článku 12 ods. 4 v spojení s článkom 4 smernice (EÚ) 2015/2302 (¹); a

— zaviazať Slovenskou republiku na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Podľa článku 12 ods. 2 smernice (EÚ) 2015/2302, cestujúci má právo ukončiť zmluvu o balíku cestovných služieb pred začiatkom poskytovania balíka služieb bez zaplatenia akéhokoľvek stornovacieho poplatku v prípade, keď v mieste destinácie alebo v jeho bezprostrednej blízkosti nastanú neodvratiteľné a mimoriadne okolnosti, ktoré významne ovplyvnia poskytovanie balíka služieb alebo ktoré významne ovplyvnia prepravu cestujúcich do destinácie. v zmysle odseku 3. písm. b) uvedeného článku, rovnaké právo ukončiť zmluvu o balíku cestovných služieb má aj organizátor v prípade, ak neodvratiteľné a mimoriadne okolnosti zabraňujú organizátorovi plniť zmluvu.

Článok 12 ods. 4 smernice (EÚ) 2015/2302 stanovuje, že v prípadoch ukončenia zmluvy o balíku cestovných služieb je organizátor povinný poskytnúť cestujúcemu refundáciu bez zbytočného odkladu a v každom prípade najneskôr do 14 dní po ukončení zmluvy o balíku cestovných služieb. Zároveň v článku 4 tejto smernice sa členským štátom zakazuje prijímať ustanovenia, ktoré sa odchyľujú od ustanovení tejto smernice, vrátane viac alebo menej prísnych ustanovení, ktorými by sa zabezpečila odlišná úroveň ochrany cestujúceho.

Slovenská republika prijatím zákona č. 136/2020 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 170/2018 Z. z. o zájazdoch, spojených službách cestovného ruchu, niektorých podmienkach podnikania v cestovnom ruchu porušila článok 12 ods. 2, článok 12 ods. 3 písm. b) a článok 12 ods. 4 v spojení s článkom 4 smernice.

Ustanovenie § 33a ods. 7 zákona č. 170/2018 Z. z. totiž stanovuje, že cestovná kancelária je povinná dohodnúť sa s cestujúcim na poskytnutí náhradného zájazdu najneskôr do 31. augusta 2021. V zmysle odseku 9 uvedeného paragrafu, ak sa cestovná kancelária s cestujúcim na poskytnutí náhradného zájazdu nedohodne do 31. augusta 2021, platí, že odstúpila od zmluvy o zájazde a je povinná cestujúcemu vrátiť všetky platby, ktoré prijala na základe zmluvy o zájazde, a to bezodkladne, najneskôr však do 14. septembra 2021.

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2302 z 25. novembra 2015 o balíkoch cestovných služieb a spojených cestovných službách, ktorou sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2006/2004 a smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/83/EÚ a ktorou sa zrušuje smernica Rady 90/314/EHS; Ú. v. EÚ 2015, L 326, s. 1.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 2. septembra 2021 – Európska komisia/Tempus Energy Ltd, Tempus Energy Technology Ltd, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska

(Vec C-57/19 P) (¹)

(Odvolanie – Štátna pomoc – Schéma pomoci – Článok 108 ods. 2 a 3 ZFEÚ – Nariadenie (ES) č. 659/1999 – Článok 4 ods. 3 a 4 – Pojem „pochybnosti o zlučiteľnosti oznamovaného opatrenia so spoločným trhom“ – Rozhodnutie o nevznesení námietok – Nezačatie konania vo veci formálneho zisťovania – Usmernenie o štátnej pomoci v oblasti ochrany životného prostredia a energetiky na roky 2014 – 2020 – Kódex najlepšej praxe pre uskutočňovanie konaní vo veci kontroly štátnej pomoci – Kontakty „pred oznámením opatrenia“ – Procesné práva dotknutých osôb – Trh s kapacitou elektrickej energie v Spojenom kráľovstve)

(2021/C 431/13)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: Európska komisia (v zastúpení: É. Gippini Fournier a P. Němečková, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastníci konania: Tempus Energy Ltd, Tempus Energy Technology Ltd (v zastúpení: J. Derenne a D. Vallindas, avocats, a C. Ziegler, Rechtsanwalt), Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (v zastúpení: pôvodne F. Shibli, S. McCrory a Z. Lavery, neskôr F. Shibli a S. McCrory, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci G. Facenna, QC, a D. Mackersie, barrister)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje odvolateľku: Poľská republika (v zastúpení: B. Majczyna, splnomocnený zástupca)

Výrok rozsudku

1. Rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie z 15. novembra 2018, Tempus Energy a Tempus Energy Technology/Komisia (T-793/14, EU:T:2018:790), sa zrušuje.
2. Žaloba vo veci T-793/14 sa zamietá.
3. Tempus Energy Ltd a Tempus Energy Technology Ltd znášajú svoje vlastné trovy konania a sú povinné nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskej komisii v rámci konaní na Všeobecnom súde Európskej únie a na Súdnom dvore.
4. Poľská republika a Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska znášajú svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 148, 29.4.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 2. septembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal High Court (Irlande) – Írsko) – Irish Ferries Ltd/National Transport Authority

(Vec C-570/19) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Námorná doprava – Práva cestujúcich v námornej a vnútrozemskej vodnej doprave – Nariadenie (ES) č. 1177/2010 – Články 18 a 19, článok 20 ods. 4 a články 24 a 25 – Zrušenie služieb osobnej dopravy – Oneskorené dodanie plavidla dopravcovi – Oznámenie pred pôvodne stanoveným dátumom odchodu – Dôsledky – Právo na presmerovanie – Podmienky – Preplatenie dodatočných nákladov – Právo na náhradu – Výpočet – Pojem cena cestovného lístka – Vnútroštátny orgán zodpovedný za presadzovanie nariadenia č. 1177/2010 – Právomoc – Pojem sťažnosť – Posúdenie platnosti – Články 16, 17, 20 a 47 Charty základných práv Európskej únie – Zásady proporcionality, právnej istoty a rovnosti zaobchádzania)

(2021/C 431/14)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

High Court

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Irish Ferries Ltd

Žalovaný: National Transport Authority

Výrok rozsudku

1. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1177/2010 z 24. novembra 2010 o právach cestujúcich v námornej a vnútrozemskej vodnej doprave, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2006/2004, sa má vykladať v tom zmysle, že je uplatniteľné na prípad, keď dopravca zruší službu osobnej dopravy pri dodržaní povinnosti oznámenia niekoľko týždňov pred pôvodne plánovaným odchodom, a to z dôvodu, že plavidlo, ktoré malo zabezpečiť túto službu, bolo dodané oneskorene a nemohlo byť nahradené.
2. Článok 18 nariadenia č. 1177/2010 sa má vykladať v tom zmysle, že ak je služba osobnej dopravy zrušená a neexistuje žiadna náhradná dopravná služba na rovnakom spojení, dopravca je povinný ponúknuť cestujúcemu na základe jeho práva na presmerovanie za porovnateľných podmienok a pri najbližšej možnej príležitosti do konečného cieľového miesta, ktoré upravuje toto ustanovenie, náhradnú dopravnú službu na inej trase, než je trasa zrušenej služby, alebo službu námornej dopravy spojenú s inými druhmi dopravy, ako je cestná alebo železničná doprava, a je povinný preplatiť prípadné dodatočné náklady, ktoré vznikli cestujúcemu v rámci tohto presmerovania do konečného cieľového miesta.

3. Články 18 a 19 nariadenia č. 1177/2010 sa majú vykladať v tom zmysle, že ak dopravca zruší osobnú dopravu pri dodržaní povinnosti oznámenia niekoľko týždňov pred pôvodne plánovaným odchodom, cestujúci má právo na náhradu podľa článku 19 tohto nariadenia, pokiaľ sa v súlade s článkom 18 uvedeného nariadenia rozhodne pre presmerovanie pri najbližšej možnej príležitosti alebo pre odklad svojej cesty na neskôr a pokiaľ dosiahne konečné cieľové miesto s meškáním, ktoré prekračuje prahové hodnoty stanovené v článku 19 toho istého nariadenia. Naopak, ak sa cestujúci rozhodne pre náhradu ceny cestovného lístka, takéto právo na náhradu podľa tohto článku nemá.
4. Článok 19 nariadenia č. 1177/2010 sa má vykladať v tom zmysle, že pojem „cena cestovného lístka“, ktorý sa nachádza v tomto článku, zahŕňa aj náklady súvisiace s takými doplnkovými voliteľnými službami, ktoré si cestujúci vybral, akými sú rezervácia kajuty alebo kletky pre zvieratá, alebo tiež prístup do prémiového salóna pre cestujúcich.
5. Článok 20 ods. 4 nariadenia č. 1177/2010 sa má vykladať v tom zmysle, že oneskorené dodanie plavidla na prepravu cestujúcich, ktoré viedlo k zrušeniu všetkých plavieb, ktoré malo toto plavidlo uskutočňovať v rámci nového námorného spojenia, nespadá pod pojem „mimoriadne okolnosti“ v zmysle tohto ustanovenia.
6. Článok 24 nariadenia č. 1177/2010 sa má vykladať v tom zmysle, že cestujúcemu, ktorý žiada o náhradu podľa článku 19 tohto nariadenia, neukladá povinnosť podať svoju žiadosť v podobe sťažnosti predloženej dopravcovi v lehote dvoch mesiacov odo dňa, keď sa dopravná služba poskytla alebo mala poskytnúť.
7. Článok 25 nariadenia č. 1177/2010 sa má vykladať v tom zmysle, že do právomoci vnútroštátneho orgánu zodpovedného za presadzovanie tohto nariadenia, ktorý bol určený členským štátom, patrí nielen služba osobnej dopravy, ktorá sa uskutočnila z prístavu nachádzajúceho sa na území tohto členského štátu, ale aj služba osobnej dopravy, ktorá sa uskutočnila z prístavu nachádzajúceho sa na území iného členského štátu do prístavu nachádzajúceho sa na území prvého členského štátu, pokiaľ je táto posledná uvedená služba osobnej dopravy začlenená do rámca spiatocnej cesty, ktorá bola v celom rozsahu zrušená.
8. Po preskúmaní desiatej otázky nevyšla najavo žiadna skutočnosť, ktorá by mohla ovplyvniť platnosť článkov 18 a 19 nariadenia č. 1177/2010.

(¹) Ú. v. EÚ C 328, 30.9.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 2. septembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Supreme Court of the United Kingdom – Spojené kráľovstvo) – The Queen, na návrh Association of Independent Meat Suppliers, Cleveland Meat Company Ltd/The Food Standards Agency

(Vec C-579/19) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Ochrana zdravia – Nariadenie (ES) č. 854/2004 – Článok 5 bod 2 – Nariadenie (ES) č. 882/2004 – Článok 54 ods. 3 – Hygienické predpisy pre potraviny živočíšneho pôvodu – Prehliadka tiel a vedľajších jatočných produktov post mortem – Úradný veterinárny lekár – Zdravotná značka – Zamietnutie – Mäso nevhodné na ľudskú spotrebu – Právo odvolať sa proti rozhodnutiu úradného veterinárneho lekára – Účinná súdna ochrana – Článok 47 Charty základných práv Európskej únie)

(2021/C 431/15)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Supreme Court of the United Kingdom

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyne: The Queen, na návrh Association of Independent Meat Suppliers, Cleveland Meat Company Ltd

Žalovaná: The Food Standards Agency

Výrok rozsudku

1. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 z 29. apríla 2004, ktorým sa ustanovujú osobitné predpisy na organizáciu úradných kontrol produktov živočíšneho pôvodu určených na ľudskú spotrebu, zmenené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 z 29. apríla 2004, a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 z 29. apríla 2004 o úradných kontrolách uskutočňovaných s cieľom zabezpečiť overenie dodržiavania potravinového práva a predpisov o zdraví zvierat a o starostlivosti o zvieratá sa majú vykladať v tom zmysle, že bránia vnútroštátnej právnej úprave, podľa ktorej, ak úradný veterinárny lekár odmietne použiť na jatočné telo zdravotnú značku, a vlastník tohto jatočného tela nesúhlasí s týmto rozhodnutím, úradný veterinárny lekár musí predložiť vec súdu, aby rozhodol o merite veci, a na základe posudkov znalcov navrhnutých každým účastníkom konania, či jatočné telo spĺňa alebo nespĺňa požiadavky na bezpečnosť potravín, pričom tento súd nemôže formálne zrušiť rozhodnutia úradného veterinárneho lekára ani nariadiť neplatnosť účinkov týchto rozhodnutí.
2. Článok 54 nariadenia č. 882/2004 v spojení s odôvodnením 43 tohto nariadenia a s prihliadnutím na článok 47 Charty základných právnych Európskej únie sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni vnútroštátnej právnej úprave, podľa ktorej rozhodnutie úradného veterinárneho lekára, prijaté podľa článku 5 bodu 2 nariadenia č. 854/2004, zmeneného nariadením č. 882/2004, nepoužitie zdravotnú značku na jatočné telo môže byť predmetom iba obmedzeného súdneho preskúmania, v rámci ktorého súd, ktorému bol spor predložený, môže toto rozhodnutie zrušiť z akéhokoľvek dôvodu, z ktorého vyplýva jeho nezákonnosť, a to aj vtedy, ak konanie úradného veterinárneho lekára sledovalo iný účel, než na aký mu boli zverené jeho právomoci, ak neuplatnil správne právne kritériá alebo ak prijal neopodstatnené rozhodnutie alebo rozhodnutie, ktoré sa opiera o dôkazy, ktoré nie sú dostatočné.

(¹) Ú. v. EÚ C 328, 30.9.2019.

Rozsudok Súdného dvora (štvrtá komora) z 2. septembra 2021 – Ja zum Nürburgring eV/Európska komisia

(Vec C-647/19 P) (¹)

(Odvolanie – Štátna pomoc – Pomoc v prospech komplexu Nürburgring (Nemecko) – Rozhodnutie vyhlasujúce pomoc za sčasti nezlučiteľnú s vnútorným trhom – Predaj majetku príjemcov štátnej pomoci vyhlásenej za nezlučiteľnú – Otvorená, transparentná, nediskriminačná a nepodmienená verejná súťaž – Rozhodnutie vyhlasujúce, že vrátenie nezlučiteľnej pomoci sa netýka nového majiteľa komplexu Nürburgring a že tento majiteľ nezískal novú pomoc na účely nadobudnutia tohto komplexu – Prípustnosť – Postavenie dotknutej osoby – Osobne dotknutá osoba – Porušenie procesných práv dotknutých osôb – Ťažkosti vyžadujúce začatie konania vo veci formálneho zisťovania – Odôvodnenie – Skreslenie dôkazov)

(2021/C 431/16)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľka: Ja zum Nürburgring eV (v zastúpení: D. Frey a M. Rudolph, Rechtsanwälte)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: L. Flynn, B. Stromsky a T. Maxian Rusche, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie z 19. júna 2019, Ja zum Nürburgring/Komisia (T-373/15, EU:T:2019:432), sa zrušuje v rozsahu, v akom ním Všeobecný súd Európskej únie zamietol návrh na zrušenie článku 1 poslednej zarážky rozhodnutia Komisie (EÚ) 2016/151 z 1. októbra 2014 o štátnej pomoci Nemecka SA.31550 (2012/C) (ex 2012/NN) v prospech Nürburgringu.
2. V zostávajúcej časti sa odvolanie zamieta.

3. Článok 1 posledná zarážka rozhodnutia Komisie (EÚ) 2016/151 z 1. októbra 2014 o štátnej pomoci Nemecka SA.31550 (2012/C) (ex 2012/NN) v prospech Nürburgringu sa zrušuje.
4. Talianska republika a Európska komisia znášajú svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 372, 4.11.2019.

**Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 2. septembra 2021 – NeXovation, Inc./Európska komisia
(Vec C-665/19 P) (¹)**

(Odvolanie – Štátna pomoc – Pomoc v prospech komplexu Nürburgring (Nemecko) – Rozhodnutie vyhlasujúce pomoc za sčasti nezlučiteľnú s vnútorným trhom – Predaj majetku príjemcov štátnej pomoci vyhlásenej za nezlučiteľnú – Otvorená, transparentná, nediskriminačná a nepodmienená verejná súťaž – Rozhodnutie vyhlasujúce, že vrátenie nezlučiteľnej pomoci sa netýka nového majiteľa komplexu Nürburgring a že tento majiteľ nezískal novú pomoc na účely nadobudnutia tohto komplexu – Prípustnosť – Postavenie dotknutej osoby – Osobne dotknutá osoba – Porušenie procesných práv dotknutých osôb – Ťažkosti vyžadujúce začatie konania vo veci formálneho zisťovania – Odôvodnenie)

(2021/C 431/17)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: NeXovation, Inc. (v zastúpení: pôvodne A. von Bergwelt, M. Nordmann a L. Hettstedt, neskôr A. von Bergwelt a M. Nordmann, Rechtsanwälte)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: E. L. Flynn, T. Maxian Rusche a B. Stromsky, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie z 19. júna 2019, NeXovation/Komisia (T-353/15, EU:T:2019:434), sa zrušuje v rozsahu, v akom ním Všeobecný súd Európskej únie zamietol návrh na zrušenie článku 1 poslednej zarážky rozhodnutia Komisie (EÚ) 2016/151 z 1. októbra 2014 o štátnej pomoci Nemecka SA.31550 (2012/C) (ex 2012/NN) v prospech Nürburgringu.
2. V zostávajúcej časti sa odvolanie zamietá.
3. Článok 1 posledná zarážka rozhodnutia Komisie (EÚ) 2016/151 z 1. októbra 2014 o štátnej pomoci Nemecka SA.31550 (2012/C) (ex 2012/NN) v prospech Nürburgringu sa zrušuje.
4. NeXovation Inc. a Európska komisia znášajú svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 372, 4.11.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 2. septembra 2021 – Európska komisia/Spolková republika Nemecko(Vec C-718/18) ⁽¹⁾

(Nesplnenie povinnosti členským štátom – Vnútrotný trh s elektrinou a zemným plynom – Smernica 2009/72/ES – Článok 2 bod 21 – Článok 19 ods. 3, 5 a 8 – Článok 37 ods. 1 písm. a) a článok 37 ods. 6 písm. a) a b) – Smernica 2009/73/ES – Článok 2 bod 20 – Článok 19 ods. 3, 5 a 8 – Článok 41 ods. 1 písm. a) a článok 41 ods. 6 písm. a) a b) – Pojem „vertikálne integrovaný podnik“ – Účinné oddelenie sústav a sietí od činností výroby a dodávky elektrickej energie a zemného plynu – Nezávislý prevádzkovateľ prenosovej sústavy alebo prepravnej siete – Nezávislosť zamestnancov a riadiacich pracovníkov tohto prevádzkovateľa – Prechodné obdobia – Vlastníctvo podielov na základnom imaní vertikálne integrovaného podniku – Národné regulačné orgány – Nezávislosť – Výlučné právomoci – Článok 45 ZFEÚ – Voľný pohyb pracovníkov – Charta základných práv Európskej únie – Článok 15 – Právo na prácu a vykonávanie povolania – Článok 17 – Právo vlastníť majetok – Článok 52 ods. 1 – Obmedzenia – Zásada demokracie)

(2021/C 431/18)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: M. Noll-Ehlers a O. Beynet, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Spolková republika Nemecko (v zastúpení: pôvodne J. Möller a T. Henze, splnomocnení zástupcovia, neskôr J. Möller a S. Eisenberg, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Švédske kráľovstvo (v zastúpení: pôvodne C. Meyer-Seitz, A. Falk, H. Shev, J. Lundberg a H. Eklinder, splnomocnení zástupcovia, neskôr C. Meyer-Seitz, H. Shev a H. Eklinder, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Spolková republika Nemecko si tým, že nesprávne prebrala:

- článok 2 bod 21 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/72/ES z 13. júla 2009 o spoločných pravidlách pre vnútrotný trh s elektrinou, ktorou sa zrušuje smernica 2003/54/ES, a článok 2 bod 20 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/73/ES z 13. júla 2009 o spoločných pravidlách pre vnútrotný trh so zemným plynom, ktorou sa zrušuje smernica 2003/55/ES,
- článok 19 ods. 3 a 8 smerníc 2009/72 a 2009/73,
- článok 19 ods. 5 smerníc 2009/72 a 2009/73,
- článok 37 ods. 1 písm. a) a článok 37 ods. 6 písm. a) a b) smernice 2009/72, ako aj článok 41 ods. 1 písm. a) a článok 41 ods. 6 písm. a) a b) smernice 2009/73,

nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z týchto smerníc.

2. Spolková republika Nemecko je povinná nahradiť trovy konania.

3. Švédske kráľovstvo znáša svoje vlastné trovy konania.

(1) Ú. v. EÚ C 54, 11.2.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (piata komora) z 2. septembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podala Consiglio di Stato – Taliansko) – Sisal SpA (C-721/19), Stanleybet Malta Ltd (C-722/19), Magellan Robotech Ltd (C-722/19)/Agenzia delle Dogane e dei Monopoli, Ministero dell’Economia e delle Finanze

(Spojené veci C-721/19 a C-722/19) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Články 49 a 56 ZFEÚ – Slobodné poskytovanie služieb – Obmedzenia – Smernica 2014/23/EÚ – Postupy uzatvárania koncesných zmlúv – Článok 43 – Podstatné zmeny – Okamžité lotérie – Vnútroštátna právna úprava stanovujúca obnovenie koncesie bez nového verejného obstarávania – Smernica 89/665/EHS – Článok 1 ods. 3 – Záujem na konaní)

(2021/C 431/19)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Consiglio di Stato

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyne: Sisal SpA (C-721/19), Stanleybet Malta Ltd (C-722/19), Magellan Robotech Ltd (C-722/19)

Žalovaní: Agenzia delle Dogane e dei Monopoli, Ministero dell’Economia e delle Finanze

za účasti: Lotterie Nazionali Srl, Lottomatica Holding Srl, predtým Lottomatica SpA (C-722/19),

Výrok rozsudku

1. Právo Únie a najmä článok 43 ods. 1 písm. a) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/23/EÚ z 26. februára 2014 o udeľovaní koncesí sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni vnútroštátnej právnej úprave, ktorá vyžaduje obnovenie koncesnej zmluvy bez nového verejného obstarávania na udelenie koncesie za podmienok, keď koncesia bola udelená jedinému koncesionárovi, hoci príslušné vnútroštátne právo stanovovalo, že takáto koncesia sa mala v zásade udeliť viacerým, najviac štyrom hospodárskym subjektom, ak táto vnútroštátna právna úprava predstavuje uplatnenie doložky upravenej v pôvodnej koncesnej zmluve, ktorá obsahuje opciu takéhoto obnovenia.
2. Právo Únie a najmä článok 43 ods. 1 písm. e) smernice 2014/23 sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni vnútroštátnej právnej úprave, ktorá na jednej strane stanovuje, že o obnovení koncesie sa rozhodne dva roky pred jej uplynutím, a na druhej strane stanovuje zmenu spôsobu platenia finančnej protihodnoty, ktorú dlhuje koncesionár, upraveného v pôvodnej koncesnej zmluve, takým spôsobom, ktorý zaručuje štátu nové a vyššie rozpočtové príjmy, ak takáto zmena nie je podstatná v zmysle článku 43 ods. 4 tejto smernice.
3. Článok 43 ods. 4 smernice 2014/23 a článok 1 ods. 3 smernice Rady 89/665/EHS z 21. decembra 1989 o koordinácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa uplatňovania postupov preskúmania v rámci verejného obstarávania tovarov a prác, zmenenej smernicou 2014/23, sa majú vykladať v tom zmysle, že hospodársky subjekt môže podať žalobu proti rozhodnutiu o obnovení koncesie z dôvodu, že sa podstatne zmenili podmienky plnenia pôvodnej koncesnej zmluvy, hoci sa nezúčastnil pôvodného verejného obstarávania na udelenie tejto koncesie, pokiaľ v okamihu, keď by malo dôjsť k obnoveniu koncesie, preukáže záujem na udelení takejto koncesie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 432, 23.12.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 2. septembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Cour d'appel de Paris – Francúzsko) – Moldavská republika/Komstroy, právna nástupkyňa spoločnosti Energoalians

(Vec C-741/19) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Zmluva o energetickej charte – Článok 26 – Neuplatniteľnosť vo vzájomných vzťahoch medzi členskými štátmi – Rozhodcovské rozhodnutie – Súdne preskúmanie – Právomoc súdu členského štátu – Spor medzi hospodárskym subjektom tretieho štátu a tretím štátom – Právomoc Súdneho dvora – Článok 1 bod 6 Zmluvy o energetickej charte – Pojem „investícia“)

(2021/C 431/20)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Cour d'appel de Paris

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Moldavská republika

Žalovaná: Komstroy LLC, právna nástupkyňa spoločnosti Energoalians

Výrok rozsudku

Článok 1 bod 6 a článok 26 ods. 1 Zmluvy o energetickej charte podpísanej v Lisabone 17. decembra 1994 a schválenej v mene Európskych spoločenstiev rozhodnutím Rady a Komisie 98/181/ES, ESUO, Euratom z 23. septembra 1997 sa majú vykladať v tom zmysle, že to, že ak podnik zmluvnej strany tejto medzinárodnej zmluvy nadobudne pohľadávku vyplývajúcu zo zmluvy o dodávke elektriny, ktorá nie je spojená s investíciou a ktorú vlastní podnik štátu, ktorý nie je zmluvnou stranou uvedenej medzinárodnej zmluvy, pričom dlžníkom pri tejto pohľadávke je verejný podnik inej zmluvnej strany tej istej medzinárodnej zmluvy, nepredstavuje to „investíciu“ v zmysle týchto ustanovení.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 413, 9.12.2019.

Rozsudok Súdneho dvora (druhá komora) z 2. septembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Curtea de Apel Braşov – Rumunsko) – Parchetul de pe lângă Tribunalul Braşov/LG, MH

(Vec C-790/19) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Predchádzanie využívaniu finančného systému na účely prania špinavých peňazí a financovania terorizmu – Smernica (EÚ) 2015/849 – Smernica 2005/60/ES – Trestný čin prania špinavých peňazí – Pranie špinavých peňazí spáchané páchatelom základného trestného činu („samopranie“))

(2021/C 431/21)

Jazyk konania: rumunčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Curtea de Apel Braşov

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Parchetul de pe lângă Tribunalul Braşov

Žalovaní: LG, MH

za účasti: Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov

Výrok rozsudku

Článok 1 ods. 2 písm. a) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/60/ES z 26. októbra 2005 o predchádzaní využívania finančného systému na účely prania špinavých peňazí a financovania terorizmu sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni vnútroštátnej právnej úprave, ktorá stanovuje, že trestného činu prania špinavých peňazí v zmysle tohto ustanovenia sa môže dopustiť páchatel' trestnej činnosti, z ktorej pochádzali dotknuté finančné prostriedky.

(¹) Ú. v. EÚ C 54, 17.2.2020.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 2. septembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgericht Gera – Nemecko) – Toropet Ltd./Landkreis Greiz

(Vec C-836/19) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Verejné zdravie – Zdravotné predpisy týkajúce sa vedľajších živočíšnych produktov neurčených na ľudskú spotrebu – Nariadenie (ES) č. 1069/2009 – Článok 9 písm. d) a článok 10 písm. a) a f) – Klasifikácia produktov – Rozklad, znehodnotenie a prítomnosť cudzorodých častíc v materiáli – Vplyv na počiatočnú klasifikáciu)

(2021/C 431/22)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Verwaltungsgericht Gera

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Toropet Ltd.

Žalovaný: Landkreis Greiz

Výrok rozsudku

Článok 7 ods. 1, článok 9 písm. h) a článok 10 písm. a) a f) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009 z 21. októbra 2009, ktorým sa ustanovujú zdravotné predpisy týkajúce sa vedľajších živočíšnych produktov a odvodných produktov neurčených na ľudskú spotrebu a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1774/2002 (nariadenie o vedľajších živočíšnych produktoch), sa majú so zreteľom na článok 4 ods. 2 tohto nariadenia vykladať v tom zmysle, že vedľajšie živočíšne produkty, pôvodne zaradené ako materiál kategórie 3 v súlade s článkom 10 písm. a) a f) tohto nariadenia, ktoré boli zmenené rozkladom alebo znehodnotením alebo zmiešané s cudzorodými časticami, akými sú kúsky omietky alebo drevené piliny, takže už nie sú vhodné na ľudskú spotrebu a/alebo nie sú zbavené akéhokoľvek rizika pre zdravie ľudí alebo zvierat, nespĺňajú úroveň rizika spojeného s týmto zaradením, a preto sa musia preradiť do nižšej kategórie.

(¹) Ú. v. EÚ C 87, 16.3.2020.

Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) z 2. septembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgericht Köln – Nemecko) – Vodafone GmbH/Bundesrepublik Deutschland, v zastúpení: Bundesnetzagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahnen

(Vec C-854/19) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Elektronické komunikácie – Nariadenie (EÚ) 2015/2120 – Článok 3 – Prístup k otvorenému internetu – Článok 3 ods. 1 – Práva koncových užívateľov – Článok 3 ods. 2 – Zákaz dohôd a obchodných praktík obmedzujúcich výkon práv koncových užívateľov – Článok 3 ods. 3 – Povinnosť rovnakého a nediskriminačného zaobchádzania s prevádzkou – Možnosť vykonávať primerané opatrenia na riadenie prevádzky – Dodatočná tarifná možnosť nazývaná „nulová tarifa“ – Vylúčenie „nulovej tarify“ v prípade roamingu)

(2021/C 431/23)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Verwaltungsgericht Köln

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Vodafone GmbH

Žalovaná: Bundesrepublik Deutschland, v zastúpení: Bundesnetzagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahnen

Výrok rozsudku

Článok 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2015/2120 z 25. novembra 2015, ktorým sa ustanovujú opatrenia týkajúce sa prístupu k otvorenému internetu a ktorým sa mení smernica 2002/22/ES o univerzálnej službe a právach užívateľov týkajúcich sa elektronických komunikačných sietí a služieb a nariadenie (EÚ) č. 531/2012 o roamingu vo verejných mobilných komunikačných sieťach v rámci Únie, sa má vykladať v tom zmysle, že obmedzenie využívania počas roamingu z dôvodu aktivácie tarifnej možnosti nazývanej „nulová tarifa“ je nezlučiteľné s povinnosťami vyplývajúcimi z odseku 3 tohto článku.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 87, 16.3.2020.

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 2. septembra 2021 – European Federation of Public Service Unions (EPSU)/Európska komisia, Jan Willem Goudriaan

(Vec C-928/19 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie – Inštitucionálne právo – Sociálna politika – Články 154 a 155 ZFEÚ – Sociálny dialóg medzi sociálnymi partnermi na úrovni Európskej únie – Informovanosť a porady s úradníkmi a zamestnancami ústredných orgánov členských štátov – Dohoda uzavretá medzi sociálnymi partnermi – Spoločná žiadosť zmluvných strán tejto dohody o vykonanie tejto dohody na úrovni Únie – Odmietnutie Európskej komisie predložiť Rade Európskej únie návrh rozhodnutia – Stupeň súdneho preskúmania – Povinnosť odôvodnenia rozhodnutia o zamietnutí)

(2021/C 431/24)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: European Federation of Public Service Unions (EPSU) (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: R. Arthur, solicitor, a K. Apps, barrister)

Ďalší účastníci konania: Jan Willem Goudriaan (v zastúpení: R. Arthur, solicitor, a K. Apps, barrister), Európska komisia (v zastúpení: I. Martínez del Peral, M. Kellerbauer a B. R. Killmann, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamieta.
2. European Federation of Public Service Unions (EPSU) znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania Európskej komisie.

(¹) Ú. v. EÚ C 68, 2.3.2020.

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 2. septembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Conseil du contentieux des étrangers – Belgicko) – X/État belge

(Vec C-930/19) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Smernica 2004/38/ES – Článok 13 ods. 2 – Právo na pobyt rodinných príslušníkov občana Únie – Manželstvo medzi občanom Únie a štátnym príslušníkom tretej krajiny – Zachovanie práva na pobyt štátneho príslušníka tretej krajiny, obete domáceho násillia zo strany svojho manželského partnera, v prípade rozvodu – Povinnosť preukázať existenciu dostatočných zdrojov – Neexistencia takejto povinnosti v smernici 2003/86/ES – Platnosť – Charta základných práv Európskej únie – Články 20 a 21 – Rovnosť zaobchádzania – Rozdielne zaobchádzanie podľa toho, či je garant občanom Únie alebo štátnym príslušníkom tretej krajiny – Nekomparabilita situácií)

(2021/C 431/25)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Conseil du contentieux des étrangers

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: X

Žalovaný: État belge

Výrok rozsudku

Preskúmanie prejudiciálnej otázky položenej vnútroštátnym súdom neodhalilo nijakú skutočnosť, ktorá by mohla ovplyvniť platnosť článku 13 ods. 2 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/38/ES z 29. apríla 2004 o práve občanov Únie a ich rodinných príslušníkov voľne sa pohybovať a zdržiavať sa v rámci územia členských štátov, ktorá mení a dopĺňa nariadenie (EHS) 1612/68 a ruší smernice 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS, z hľadiska článku 20 Charty základných práv Európskej únie.

(¹) Ú. v. EÚ C 77, 9.3.2020.

Rozsudok Súdneho dvora (šiesta komora) z 2. septembra 2021 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Győri Ítéltábla – Maďarsko) – JZ/OTP Jelzálogbank Zrt., OTP Bank Nyrt., OTP Faktoring Követeléskezelő Zrt.

(Vec C-932/19) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Ochrana spotrebiteľov – Nekalé podmienky – Smernica 93/13/EHS – Článok 1 ods. 2 – Článok 6 ods. 1 – Úver vyjadrený v cudzej mene – Rozdiel medzi výmenným kurzom uplatniteľným pri uvoľnení poskytnutých finančných prostriedkov a kurzom uplatniteľným pri ich splácaní – Právna úprava členského štátu stanovujúca nahradenie nekalej podmienky ustanovením vnútroštátneho práva – Možnosť vnútroštátneho súdu vyhlásiť neplatnosť celej zmluvy obsahujúcej nekalú podmienku – Prípadné zohľadnenie ochrany poskytovanej touto právnou úpravou a vôle spotrebiteľa týkajúcej sa jej uplatnenia)

(2021/C 431/26)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Győri Ítéltábla

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: JZ

Žalovaní: OTP Jelzálogbank Zrt., OTP Bank Nyrt., OTP Faktoring Követeléskezelő Zrt.

Výrok rozsudku

Článok 6 ods. 1 smernice Rady 93/13/EHS z 5. apríla 1993 o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách sa má vykladať v tom zmysle, že nebráni vnútroštátnym právnym predpisom, ktoré v prípade zmlúv o spotrebiteľskom úvere postihujú neplatnosťou podmienku týkajúcu sa kurzového rozpätia považovanú za nekalú a ukladajú príslušnému vnútroštátnemu súdu povinnosť nahradiť túto podmienku ustanovením vnútroštátneho práva, ktoré ukladá použitie oficiálneho výmenného kurzu, pričom nestanovujú možnosť, aby tento súd vyhovel návrhu dotknutého spotrebiteľa na zrušenie zmluvy o úvere v celom rozsahu, aj keď sa uvedený súd domnieva, že zachovanie tejto zmluvy by bolo v rozpore so záujmami spotrebiteľa, najmä vzhľadom na kurzové riziko, ktoré by tento spotrebiteľ naďalej niesol na základe inej podmienky uvedenej zmluvy, pokiaľ by tento istý súd mohol pri výkone svojej zvrchovanej právomoci a bez toho, aby nad tým mohla prevážiť vôľa vyjadrená týmto spotrebiteľom naopak konštatovať, že vykonanie opatrení takto stanovených týmito vnútroštátnymi predpismi umožňuje obnoviť právnu a skutkovú situáciu, v ktorej by sa spotrebiteľ nachádzal v prípade neexistencie tejto nekalej podmienky.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 161, 11.5.2020.

Odvolanie podané 3. septembra 2021: Fondazione Cassa di Risparmio di Pesaro a i. proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) z 30. júna 2021 vo veci T-635/19, Fondazione Cassa di Risparmio di Pesaro a i./Komisia

(Vec C-549/21 P)

(2021/C 431/27)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Odvolateľky: Fondazione Cassa di Risparmio di Pesaro, Montani Antaldi Srl, Fondazione Cassa di Risparmio di Fano, Fondazione Cassa di Risparmio di Jesi, Fondazione Cassa di Risparmio della Provincia di Macerata (v zastúpení: A. Sandulli, S. Battini, B. Cimino, avvocati)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateliiek

Odvolateľky navrhujú, aby Súdny dvor:

- zrušil rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie (tretia komora) z 30. júna 2021 vo veci *Fondazione Cassa di Risparmio di Pesaro a i./Komisia* (T-635/19),
- v dôsledku toho v súlade s návrhom podaným v prvostupňovom konaní určil, že Európska komisia je mimozmluvne zodpovedná za to, že protiprávnymi pokynmi, ktoré vydala taliansky vnútroštátnym orgánom, zabránila rekapitalizácii Banca delle Marche zo strany talianskeho medzibankového fondu na ochranu vkladov (*Fondo Interbancario per Tutela dei Depositi*, ďalej len „FITD“),
- v dôsledku toho uložil Európskej komisii povinnosť nahradiť škodu spôsobenú odvolateľkám, vyčíslenú v súlade s kritériami uvedenými v texte žaloby, alebo v inej spravodlivej výške,
- alebo v inom prípade vrátiť vec Všeobecnému súdu, aby preskúmal ostatné žalobné dôvody uvedené v prvostupňovom konaní,
- uložil Európskej komisii povinnosť nahradiť trovy konania v oboch stupňoch.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

1. Prvý odvolací dôvod: zjavné skreslenie a nesprávne uvedenie skutkového stavu a dôkazov zhromaždených v prvostupňovom konaní, nepreskúmanie rozhodujúcej skutočnosti, ako aj nelogické a nesprávne odôvodnenie.

Podľa Všeobecného súdu dôkazy obsiahnuté v spise nie sú dostatočné na to, aby sa preukázalo, že rozhodnutie talianskych orgánov bolo rozhodujúcim spôsobom ovplyvnené Komisiou a že naopak nerozhodli nezávisle, na základe vlastného posúdenia, o čase, metódach a podmienkach riešenia situácie Banca delle Marche. Podľa Všeobecného súdu bolo riešenie situácie Banca delle Marche talianskymi orgánmi v podstate podmienené jej platobnou neschopnosťou. Z tohto dôvodu Komisia nemôže byť zodpovedná za rozhodnutie o riešení situácie Banca delle Marche, Komisia bránila zásahu na záchranu zo strany FITD. Takáto rekonštrukcia predstavuje zjavné skreslenie dôkazov. Všetky skutočnosti, ponúkané dôkazy, nájdené nepriame dôkazy a dôverné dokumenty získané v priebehu konania sa javia jednoznačne: talianske orgány v každom prípade potvrdili účinne a neprekonateľný vplyv vyplývajúci z presných pokynov, ktoré dostali od Európskej komisie. Z dokumentov nachádzajúcich sa v spise prvostupňového konania totiž s istotou vyplýva, že: (i) talianske orgány sa snažili nájsť všetky možné alternatívne riešenia pre situáciu Banca delle Marche a znemožnil im to odpor Európskej komisie; ii) tieto alternatívne riešenia by výrazne obmedzili škodlivé účinky na akcionárov a držiteľov dlhopisov.

2. Druhý odvolací dôvod: Porušenie a/alebo nesprávne uplatnenie článku 340 ods. 2 ZFEÚ, najmä požiadaviek práva Únie týkajúcich sa preukázania príčinnej súvislosti; porušenie zásady efektivity a blízkosti dôkazov.

Všeobecný súd pri posudzovaní príčinnej súvislosti zjavne zamenil „rozhodujúce“ a „vylučné“ príčiny vzniku škody. Konanie Komisie nemuselo byť „vylučnou“ príčinou riešenia situácie Banca delle Marche. Ako však odvolateľky dostatočne zdokumentovali a preukázali v prvostupňovom konaní, takéto konanie Komisie bolo – určite – „rozhodujúcou“ príčinou. V dôsledku toho Všeobecný súd tým, že vylúčil existenciu príčinnej súvislosti len z dôvodu, že vytýkané konanie európskej inštitúcie nebolo „vylučnou“ príčinou vzniku škody tvrdenej odvolateľkami, vychádzal zo zjavne nesprávneho právneho posúdenia pri výklade pojmu „dostatočne priama príčinná súvislosť“. Z toho vyplýva vytýkané porušenie a/alebo nesprávne uplatnenie článku 340 ods. 2 ZFEÚ a zásady efektivity a blízkosti dôkazov.

VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – Španielsko/Komisia

(Vec T-355/19) ⁽¹⁾

(„Jazykový režim – Oznámenie o verejných výberových konaniach na účely prijatia administrátorov do zamestnania v oblasti verejného zdravia a bezpečnosti potravín – Obmedzenie výberu druhého jazyka zo štyroch jazykov – Nariadenie č. 1 – Článok 1d ods. 1, článok 27 a článok 28 písm. f) služobného poriadku – Diskriminácia na základe jazyka – Záujem služby – Primeranosť“)

(2021/C 431/28)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobca: Španielske kráľovstvo (v zastúpení: S. Centeno Huerta a L. Aguilera Ruiz, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: N. Ruiz García, L. Vernier, D. Milanowska, I. Galindo Martín a T. Lilamand, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 263 ZFEÚ na zrušenie oznámenia o verejných výberových konaniach EPSO/AD/340/18 na vytvorenie rezervného zoznamu v oblasti zdravia a bezpečnosti potravín (inšpekcia, kontrola a hodnotenie) a EPSO/AD/341/18 na vytvorenie rezervného zoznamu v oblasti bezpečnosti potravín (politika a legislatíva) (Ú. v. EÚ C 97 A, 2018, s. 1)

Výrok rozsudku

- Oznámenie o verejných výberových konaniach EPSO/AD/340/18 na vytvorenie rezervného zoznamu v oblasti zdravia a bezpečnosti potravín (inšpekcia, kontrola a hodnotenie) a EPSO/AD/341/18 na vytvorenie rezervného zoznamu v oblasti bezpečnosti potravín (politika a legislatíva) sa zrušuje.
- Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Španielskemu kráľovstvu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 285, 13.8.2018.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – AH/Eurofound

(Vec T-52/19) ⁽¹⁾

(„Verejná služba – Zmluvní zamestnanci – Zverejnenie osobných údajov – Žiadosť o pomoc – Zamietnutie návrhu – Nedostatok právomoci autora aktu spôsobujúceho ujmu – Akt vypracovaný a podpísaný externou advokátskou kanceláriou – Zodpovednosť – Nemajetková ujma“)

(2021/C 431/29)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: AH (v zastúpení: N. de Montigny, advokátka)

Žalovaná: Európska nadácia pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (v zastúpení: F. van Boven a M. Jepsen, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci C. Callanan, solicitor)

Predmet veci

Návrh podaný podľa článku 270 ZFEÚ na jednej strane na zrušenie rozhodnutia z 22. marca 2018, ktoré bolo vypracované a podpísané externou advokátskou kanceláriou vo veci žiadosti žalobcu o pomoc v súvislosti so zverejnením jeho osobných údajov, ako aj žiadosti o náhradu škody, a na druhej strane návrhu na náhradu nemajetkovej ujmy, ktorú údajne utrpel v dôsledku tohto rozhodnutia, ako aj predmetného zverejnenia

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie z 22. marca 2018, ktoré vypracovala a podpísala externá advokátska kancelária a ktoré sa týkalo žiadosti AH o poskytnutie pomoci vo veci zverejnenia osobných údajov, sa zrušuje.
2. V zostávajúcej časti sa žaloba zamietá.
3. Európska nadácia pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (Eurofound) znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy, ktoré vznikli AH.

(¹) Ú. v. EÚ C 112, 25.3.2019.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – Španielsko/Komisia

(Vec T-554/19) (¹)

(„Jazykový režim – Oznámenie o verejnom výberovom konaní na prijímanie administrátorov v oblasti hospodárskej súťaže, finančného práva, práva hospodárskej a menovej únie, rozpočtových pravidiel, ktoré sa vzťahujú na rozpočet Únie a na ochranu euromincí pred falšovaním – Obmedzenie výberu druhého jazyka zo štyroch jazykov – Nariadenie č. 1 – Článok 1d ods. 1, článok 27 a článok 28 písm. f) služobného poriadku – Diskriminácia na základe jazyka – Záujem služby – Proporcionalita“)

(2021/C 431/30)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobca: Španielske kráľovstvo (v zastúpení: L. Aguilera Ruiz, splnomocnený zástupca)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: I. Galindo Martín, T. Lilamand a D. Milanowska, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh založený na článku 263 ZFEÚ na zrušenie oznámenia o verejnom výberovom konaní EPSO/AD/374/19 o vytvorení rezervného zoznamu v oblasti hospodárskej súťaže, finančného práva, práva hospodárskej a menovej únie, rozpočtových pravidiel, ktoré sa vzťahujú na rozpočet Európskej únie a na ochranu euromincí pred falšovaním (Ú. v. EÚ C 191 A, 2019, s. 1)

Výrok rozsudku

1. Oznámenie o verejnom výberovom konaní EPSO/AD/374/19 o vytvorení rezervného zoznamu v oblasti hospodárskej súťaže, finančného práva, práva hospodárskej a menovej únie, rozpočtových pravidiel, ktoré sa vzťahujú na rozpočet Európskej únie a na ochranu euromincí pred falšovaním, sa zrušuje.
2. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vynaložilo Španielske kráľovstvo.

(¹) Ú. v. EÚ C 319, 23.9.2019.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – AH/Eurofound(Vec T-630/19) ⁽¹⁾

(„Verejná služba – Zmluvní zamestnanci – Psychické obťažovanie – Žiadosť o pomoc – Žaloba o neplatnosť – Prekážka začatého konania – Záujem na konaní – Prípustnosť – Pravidlo súladu medzi žalobou a sťažnosťou – Povinnosť odôvodnenia – Nedostatok právomoci autora aktu – Nesprávne posúdenie – Zodpovednosť – Nemajetková ujma“)

(2021/C 431/31)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: AH (v zastúpení: N. de Montigny, advokátka)

Žalovaná: Európska nadácia pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (v zastúpení: F. van Boven a M. Jepsen, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci C. Callanan, solicitor)

Predmet veci

Návrh podaný podľa článku 270 ZFEÚ na jednej strane na zrušenie rozhodnutia Eurofound z 9. novembra 2018, ktorým sa končí správne vyšetrowanie AI-2018/01 začaté na základe žiadosti o pomoc v súvislosti s psychickým obťažovaním, ktorú podal žalobca proti svojim nariadeným a na druhej strane na náhradu nemajetkovej ujmy, ktorú žalobca údajne utrpel v dôsledku tohto rozhodnutia

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietá.
2. AH znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania ktoré vznikli Európskej nadácii pre zlepšovanie životných a pracovných podmienok (Eurofound).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 383, 11.11.2019.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – Qx World/EUIPO – Mandelay (EDUCTOR)(Vec T-84/20) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie – Konanie o výmaze – Slovná ochranná známka európskej únie EDUCTOR – Skoršia nezapísaná ochranná známka EDUCTOR – Článok 53 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 60 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001] – Článok 8 ods. 3 nariadenia č. 207/2009 (teraz článok 8 ods. 3 nariadenia 2017/1001) – Článok 71 ods. 1 nariadenia 2017/1001 – Článok 72 ods. 1 nariadenia 2017/1001 – Článok 95 ods. 1 nariadenia 2017/1001 – Článok 16 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2018/625 – Článok 6a Parížskeho dohovoru“)

(2021/C 431/32)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Qx World Kft. (Budapešť, Maďarsko) (v zastúpení: Á. László a A. Cserny, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: J. Crespo Carrillo a V. Ruzek, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Mandelay Magyarország Kereskedelmi Kft. (Mandelay Kft.) (Szigetszentmiklós, Maďarsko) (v zastúpení: V. Luszcz, C. Sár a É. Ulviczki, advokáti)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu piateho odvolacieho senátu EUIPO z 25. novembra 2019 (vec R 1310/2019-5) týkajúcej sa konania o výmaze medzi spoločnosťami Qx World a Mandelay

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO z 25. novembra 2019 sa zrušuje.
2. Qx World Kft, EUIPO a Mandelay Kft znášajú svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 114, 6.4.2020.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – IY/Parlament

(Vec T-154/20) (¹)

(„Verejná služba – Dočasní zamestnanci – Politická skupina – Prepustenie – Zjavne nesprávne posúdenie – Zneužitie právomoci – Právo byť vypočutý – Rovnosť zaobchádzania – Povinnosť starostlivosti – Zásada riadnej správy vecí verejných – Zodpovednosť“)

(2021/C 431/33)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: IY (v zastúpení: T. Bontinck a A. Guillerme, advokáti)

Žalovaný: Európsky parlament (v zastúpení: N. Scafarto a I. Lázaro Betancor, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 270 ZFEÚ jednak na zrušenie rozhodnutia Parlamentu zo 4. júla 2019 o ukončení zmluvy so žalobkyňou ako dočasným zamestnancom a jednak na náhradu morálnej ujmy, ktorú žalobkyňa údajne utrpela v dôsledku tohto rozhodnutia

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietá.
2. IY je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 201, 15.6.2020.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – IZ/Parlament

(Vec T-155/20) (¹)

(„Verejná služba – Dočasní zamestnanci – Politická skupina – Prepustenie – Zjavne nesprávne posúdenie – Zneužitie právomoci – Právo byť vypočutý – Rovnosť zaobchádzania – Povinnosť starostlivosti – Zásada riadnej správy vecí verejných – Zodpovednosť“)

(2021/C 431/34)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: IZ (v zastúpení: T. Bontinck a A. Guillerme, advokáti)

Žalovaný: Európsky parlament (v zastúpení: C. González Argüelles a I. Lázaro Betancor, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 270 ZFEÚ jednak na zrušenie rozhodnutia Parlamentu zo 4. júla 2019 o ukončení zmluvy so žalobkyňou ako dočasným zamestnancom a jednak na náhradu morálnej ujmy, ktorú žalobkyňa údajne utrpela v dôsledku tohto rozhodnutia

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. IZ je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 201, 15.6.2020.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – JA/Parlament

(Vec T-156/20) (¹)

(„Verejná služba – Dočasní zamestnanci – Politická skupina – Prepustenie – Zjavne nesprávne posúdenie – Zneužitie právomoci – Právo byť vypočutý – Rovnosť zaobchádzania – Povinnosť starostlivosti – Zásada riadnej správy vecí verejných – Zodpovednosť“)

(2021/C 431/35)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: JA (v zastúpení: T. Bontinck a A. Guillerme, advokáti)

Žalovaný: Európsky parlament (v zastúpení: I. Lázaro Betancor a N. Scafarto, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 270 ZFEÚ jednak na zrušenie rozhodnutia Parlamentu zo 4. júla 2019 o ukončení zmluvy so žalobcom ako dočasným zamestnancom a jednak na náhradu morálnej ujmy, ktorú žalobca údajne utrpel v dôsledku tohto rozhodnutia

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. JA je povinný nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 201, 15.6.2020.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – SBG/EUIPO – VF International
(GEOGRAPHICAL NØRWAY)**

(Vec T-458/20) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie – Konanie o vyhlásenie neplatnosti – Medzinárodný zápis, v ktorom je vyznačená Európska únia – Slovná ochranná známka GEOGRAPHICAL NØRWAY – Absolútny dôvod zamietnutia – Absolútny dôvod neplatnosti – Článok 51 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 40/94 [teraz článok 59 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001] – Zlá viera – Povinnosť odôvodnenia“)

(2021/C 431/36)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Super Brand Licencing (SBG) (Villeurbanne, Francúzsko) (v zastúpení: T. de Haan a A. Sion, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: D. Hanf a V. Ruzek, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: VF International Sagl (Stabio, Švajčiarsko) (v zastúpení: T. van Innis a A. Van der Planken, advokáti)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO zo 6. apríla 2020 (vec R 1178/2019 1) týkajúcej sa konania o vyhlásenie neplatnosti medzi spoločnosťami VF International a SBG

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie prvého odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) zo 6. apríla 2020 (vec R 1178/2019 1) sa zrušuje.
2. EUIPO a VF International Sagl sú povinní nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 287, 31.8.2020.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – SBG/EUIPO – VF International
(GEOGRAPHICAL NORWAY EXPEDITION)**

(Vec T-459/20) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie – Konanie o vyhlásenie neplatnosti – Obrazová ochranná známka Európskej únie GEOGRAPHICAL NORWAY EXPEDITION – Absolútny dôvod zamietnutia – Absolútny dôvod neplatnosti – Článok 52 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 59 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001] – Zlá viera – Povinnosť odôvodnenia“)

(2021/C 431/37)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Super Brand Licencing (SBG) (Villeurbanne, Francúzsko) (v zastúpení: T. de Haan a A. Sion, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: D. Hanf a V. Ruzek, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: VF International Sagl (Stabio, Švajčiarsko) (v zastúpení: T. van Innis a A. Van der Planken, advokáti)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO zo 6. apríla 2020 (vec R 664/2019-1) týkajúcej sa konania o vyhlásenie neplatnosti medzi spoločnosťami VF International a SBG

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie prvého odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) zo 6. apríla 2020 (vec R 664/2019-1) sa zrušuje.
2. EUIPO a VF International Sagl sú povinní nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 287, 31.8.2020.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – SBG/EUIPO – VF International
(Geographical Norway)**

(Vec T-460/20) (¹)

(„Ochranná známka Európskej únie – Konanie o vyhlásenie neplatnosti – Obrazová ochranná známka Európskej únie Geographical Norway – Absolútny dôvod zamietnutia – Absolútny dôvod neplatnosti – Článok 52 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 59 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001] – Zlá viera – Povinnosť odôvodnenia“)

(2021/C 431/38)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Super Brand Licencing (SBG) (Villeurbanne, Francúzsko) (v zastúpení: T. de Haan a A. Sion, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: D. Hanf a V. Ruzek, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom VF International Sagl (Stabio, Švajčiarsko) (v zastúpení: T. van Innis a A. Van der Planken, advokáti)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO zo 6. apríla 2020 (vec R 662/2019-1) týkajúcej sa konania o vyhlásenie neplatnosti medzi spoločnosťami VF International a SBG

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie prvého odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) zo 6. apríla 2020 (vec R 662/2019-1) sa zrušuje.
2. EUIPO a VF International Sagl sú povinní nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 287, 31.8.2020.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – SBG/EUIPO – VF International
(GEOGRAPHICAL NORWAY)**

(Vec T-461/20) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie – Konanie o vyhlásenie neplatnosti – Slovná ochranná známka Európskej únie GEOGRAPHICAL NORWAY – Absolútny dôvod zamietnutia – Absolútny dôvod neplatnosti – Článok 52 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 59 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001] – Zlá viera – Povinnosť odôvodnenia“)

(2021/C 431/39)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Super Brand Licencing (SBG) (Villeurbanne, Francúzsko) (v zastúpení: T. de Haan a A. Sion, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: D. Hanf a V. Ruzek, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: VF International Sagl (Stabio, Švajčiarsko) (v zastúpení: T. van Innis a A. Van der Planken, advokáti)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO zo 6. apríla 2020 (vec R 661/2019-1) týkajúcej sa konania o vyhlásenie neplatnosti medzi spoločnosťami VF International a SBG

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie prvého odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) zo 6. apríla 2020 (vec R 661/2019-1) sa zrušuje.
2. EUIPO a VF International Sagl sú povinní nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 287, 31.8.2020.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – Eos Products/EUIPO (Tvar guľovitej nádoby)

(Vec T-489/20) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie – Prihláška trojrozmernej ochrannej známky Európskej únie – Tvar guľovitej nádoby – Absolútny dôvod zamietnutia – Nedostatok rozlišovacej spôsobilosti – Článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 [teraz článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001]“)

(2021/C 431/40)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Eos Products Sàrl (Luxemburg, Luxembursko) (v zastúpení: S. Stolzenburg-Wiemer, advokátka)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: D. Walicka a M. Eberl, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 8. júna 2020 (vec R 2077/2019-4) týkajúcej sa prihlášky trojrozmerného označenia pozostávajúceho z tvaru guľovitej nádoby ako ochrannej známky Európskej únie

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Eos Products Sàrl je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 313, 21.9.2020.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – Sfera Joven/EUIPO – Koc (SFORA WEAR)

(Vec T-493/20) (¹)

(„Ochranná známka Európskej únie – Námietskove konanie – Prihláška slovnej ochrannej známky Európskej únie SFORA WEAR – Skoršie obrazové ochranné známky Európskej únie KIDS a Sfera – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámeny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 (teraz článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001) – Dôkaz o riadnom používaní skoršej ochrannej známky – Článok 42 ods. 2 a 3 nariadenia č. 207/2009 (teraz článok 47 ods. 2 a 3 nariadenia 2017/1001“)

(2021/C 431/41)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Sfera Joven, SA (Madrid, Španielsko) (v zastúpení: J. Rivas Zurdo, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: M. Capostagno, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO: Andrzej Koc (Kobyłka, Poľsko) (v zastúpení: J. Aftyka, advokátka)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu EUIPO z 15. mája 2020 (vec R 2030/2019-1) týkajúcej sa námietkového konania medzi Sfera Joven et Andrzej Koc

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Sfera Joven, SA je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 320, 28.9.2020.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – QB/ECB

(Vec T-555/20) (¹)

(„Verejná služba – Zamestnanci ECB – Hodnotiaca správa – Hodnotené obdobie 2015 – Výkon rozsudku Všeobecného súdu – Článok 266 ZFEÚ – Povinnosť nestrannosti – Príručka pre hodnotenie zamestnancov ECB – Zjavne nesprávne posúdenia – Zodpovednosť“)

(2021/C 431/42)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: QB (v zastúpení: L. Levi, advokátka)

Žalovaná: Európska centrálna banka (v zastúpení: B. Ehlers a F. Malfrère, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci B. Wägenbauer, advokát)

Predmet veci

Návrh na základe článku 270 ZFEÚ a článku 50a Štatútu Súdneho dvora Európskej únie na zrušenie hodnotiacej správy žalobkyne za hodnotené obdobie 2015 a na náhradu nemajetkovej ujmy, ktorú jej tento akt údajne spôsobil

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. QB znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania Európskej centrálnej banky(ECB).

(¹) Ú. v. EÚ C 359, 26.10.2020.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – Cara Therapeutics/EUIPO – Gebro Holding (KORSUVA)

(Vec T-584/20) (¹)

(„Ochranná známka Európskej únie – Námietskove konanie – Prihláška slovnjej ochrannej známky Európskej únie KORSUVA – Skoršia národná slovná ochranná známka AROSUVA – Relatívny dôvod zamietnutia – Pravdepodobnosť zámeny – Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) 2017/1001“)

(2021/C 431/43)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Cara Therapeutics, Inc. (Wilmington, Delaware, Spojené štáty) (v zastúpení: J. Day, solicitor, a T. de Haan, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: J. Ivanauskas a V. Ruzek, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Gebro Holding GmbH (Fieberbrunn, Rakúsko) (v zastúpení: M. Konzett, advokát)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 3. júla 2020 (vec R 2450/2019-4), týkajúcej sa námietkového konania medzi Gebro Holding a Cara Therapeutics

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. Cara Therapeutics, Inc. je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 390, 16.11.2020.

Rozsudok Všeobecného súdu z 8. septembra 2021 – Griesbeck/Parlament(Vec T-10/21) ⁽¹⁾**(„Inštitucionálne právo – Pravidlá o úhrade výdavkov a príspevkov poslancov Parlamentu – Príspevok na asistentskú parlamentnú výpomoc – Vymáhanie neoprávnene vyplatených súm – Dôkazné bremeno – Právo na obranu – Nesprávne posúdenie – Primeranosť“)**

(2021/C 431/44)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Nathalie Griesbeck (Ancy-sur-Moselle, Francúzsko) (v zastúpení: J.-L. Teheux, J.-M. Rijkers a G. Selnet, advokáti)

Žalovaný: Európsky parlament (v zastúpení: N. Görnitz, T. Lazian a M. Ecker, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 263 ZFEÚ na zrušenie rozhodnutia predsedníctva parlamentu z 5. októbra 2020, ktorým sa potvrdzuje rozhodnutie kvestorov z 21. apríla 2020, ktorým sa zamietá sťažnosť podaná proti rozhodnutiu generálneho tajomníka Parlamentu z 18. októbra 2019 o vymáhaní sumy 111 872,18 eura od žalobkyne, ktorá bola neoprávnene vyplatená ako asistentská parlamentná výpomoc, tohto rozhodnutia generálneho tajomníka Parlamentu a príslušného oznámenia o dlhu z 24. októbra 2019

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietá.
2. Nathalie Griesbeck znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Európskemu parlamentu.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 72, 1.3.2021.

Uznesenie Všeobecného súdu z 1. septembra 2021 – Be Smart/Komisia(Vec T-18/21) ⁽¹⁾**(„Štátna pomoc – Sťažnosť – Žaloba na nečinnosť – Zaujatie pozície Komisie po podaní žaloby a ktorou sa ukončuje nečinnosť – Zastavenie konania“)**

(2021/C 431/45)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Be Smart Srl (Rím, Taliansko) (v zastúpení: F. Satta, G. Roberti, A. Romano a I. Perego, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: K. Blanck a F. Tomat, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 256 ZFEÚ na určenie, že Komisia protiprávne nezaujala stanovisko k sťažnosti, ktorú podala žalobkyňa 15. októbra 2014, o údajných opatreniach štátnej pomoci poskytnutých Talianskou republikou v prospech medziuniverzitného konzorcia Cineca

Výrok

1. Konanie o žalobe sa zastavuje.

2. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiťtrovy konania, ktoré vznikli spoločnosti Be Smart Srl.

(¹) Ú. v. EÚ C 79, 8.3.2021.

Žaloba podaná 24. augusta 2021 – PV/Komisia

(Vec T-78/21)

(2021/C 431/46)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: PV (v zastúpení: D. Birkenmaier, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

— vyhlásil túto žalobu za prípustnú a dôvodnú,

v dôsledku toho,

— zrušil tieto rozhodnutia: zamietnutie pôvodnej žiadosti D/191/20 z 20. júla 2020, zamietnutie sťažnosti R/458/20 z 29. januára 2021, zamietnutie sťažnosti R/137/21 z 1. júla 2021, ako aj zamietnutie sťažnosti R/512/20 z 26. februára 2021 vo všetkých ich aspektoch na základe všeobecnej právnej zásady „*fraus omnia corrumpit*“, závažného podvodu alebo zničenia sociálnych práv, ktoré je zakázané článkom 34 Charty,

— zrušil zamietnutie sťažnosti R/512/20 z 26. februára 2021 z dôvodu porušenia článku 41 ods. 2 písm. a) Charty,

— priznal na základe článkov 268 a 340 ZFEÚ túto náhradu škody:

— nariadil náhradu nemajetkovej ujmy vo výške 100 000 eur a majetkovej ujmy vo výške 47 221,02 eura vyplývajúce zo zamietnutia týchto napadnutých rozhodnutí, ktorá sa odhaduje na celkovú sumu 147 221,02 eura, s výhradou prehodnotenia, spolu s úrokmi z omeškania a kompenzačnými úrokmi až do dňa úplného zaplatenia,

— a v každom prípade

— zaviazal žalovanú na náhradu všetkých trov konania vrátane nákladov na právnu pomoc.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza desať žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení článkov 1, 3, 4 a článku 31 ods. 1 Charty základných práv Európskej únie (ďalej len „Charta“) a článku 1e ods. 2 a článku 12a Služobného poriadku úradníkov Európskej únie (ďalej len „služobný poriadok“).
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení všeobecnej právnej zásady „*fraus omnia corrumpit*“ a článku 41 ods. 1 Charty z dôvodu použitia falošného podpisu v rozhodnutí, ktorým boli zrušené všetky dôchodkové práva žalobcu.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na úmyselnom pochybení a sprenevere finančných prostriedkov, čo vedie k novému porušeniu zásady „*fraus omnia corrumpit*“.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na porušení článkov 59 a 60 služobného poriadku, porušení zásady zákonnosti a verejného poriadku Úradom Komisie pre správu a úhradu individuálnych nárokov (PMO), ktorý nemá právomoc zrušiť nároky na dôchodok prostredníctvom svojoľnej sankcie uloženej jednotlivcovi.

5. Piaty žalobný dôvod je založený na závažnom porušení článku 34 Charty v dôsledku zničenia sociálnych práv a článku 77 služobného poriadku v dôsledku zrušenia nároku na dôchodok.
6. Šiesty žalobný dôvod je založený na porušení zásady *ne bis in idem*, článku 50 Charty a článku 9 ods. 3 prílohy IX služobného poriadku.
7. Siedmy žalobný dôvod je založený na závažnom porušení článku 41 ods. 2 písm. a) Charty a porušení práva byť vypočutý.
8. Ôsmy žalobný dôvod je založený na porušení zásady proporcionality, keďže sankcia odvolania z funkcie je najprísnejšou sankciou stanovenou v služobnom poriadku, ku ktorej Komisia navyše pridala doživotné zrušenie všetkých dôchodkových práv.
9. Deviaty žalobný dôvod je založený na zneužití právomoci útvarov PMO, pretože rozhodnutie o dočasnom znížení nároku na dôchodok môže prijať len tripartitný menovací orgán v rámci disciplinárneho konania o odvolaní z funkcie v súlade s článkom 9 ods. 1 písm. h) prílohy IX služobného poriadku.
10. Desiaty žalobný dôvod je založený na porušení zásady rovnosti zaobchádzania a článku 20 Charty. Žalobca tvrdí, že úradník odvolaný z funkcie z oveľa závažnejších dôvodov, než žalobca, bol potrestaný miernejším trestom v podobe zrážok z dôchodku podľa služobného poriadku.

Žaloba podaná 8. júla 2021 – Ferriera Valsabbia a Valsabbia Investimenti/Komisia

(Vec T-410/21)

(2021/C 431/47)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyne: Ferriera Valsabbia SpA (Odolo, Taliansko), Valsabbia Investimenti SpA (Odolo) (v zastúpení: D. Fosselard, D. Slater a G. Carnazza, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyne navrhujú, aby Všeobecný súd:

- i. uložil Únii, zastúpenej Komisiou, povinnosť zaplatiť úroky z omeškania zo sumy 10 250 000 eur so sadzbou stanovenou Európskou centrálnou bankou (ECB) pre jej hlavné operácie refinancovania, účinnou v prvý kalendárny deň mesiaca, v ktorom nastal deň splatnosti, zvýšenou o tri a pol percentuálneho bodu, za obdobie od 9. marca 2010 do 14. novembra 2017, znížené o úroky vo výške 372 812,31 eura, ktoré už žalobkyne dostali, teda vo výške 3 174 389,74 eura, alebo subsidiárne povinnosť zaplatiť úroky z omeškania vyčíslené podľa úrokovej sadzby, ktorú Súdny dvor považuje za primeranú,
- ii. uložil Únii, zastúpenej Komisiou, povinnosť zaplatiť úroky z omeškania zo sumy uvedenej v bode i. vyššie za obdobie od 14. novembra 2017 do dňa skutočného zaplatenia so sadzbou stanovenou Európskou centrálnou bankou (ECB) pre jej hlavné operácie refinancovania, účinnou v prvý kalendárny deň mesiaca, v ktorom nastal deň splatnosti, zvýšenou o tri a pol percentuálneho bodu, alebo subsidiárne s úrokovou sadzbou, ktorú Všeobecný súd považuje za primeranú;
- iii. subsidiárne vo vzťahu k bodu ii. vyššie uložil Únii, zastúpenej Komisiou, povinnosť zaplatiť úroky z omeškania zo sumy uvedenej v bode i. vyššie za obdobie od 2. marca 2021 do dňa skutočného zaplatenia so sadzbou stanovenou ECB pre jej hlavné operácie refinancovania, účinnou v prvý kalendárny deň mesiaca, v ktorom nastal deň splatnosti, zvýšenou o tri a pol percentuálneho bodu, alebo subsidiárne s úrokovou sadzbou, ktorú Všeobecný súd považuje za primeranú;
- iv. okrem toho alebo subsidiárne, aby zrušil oznámenie Komisie z 30. apríla 2021 č. Ares(2021) 2904093,

— v. uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyne uvádzajú tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod, týkajúci sa nároku na náhradu škody, je založený na tom, že Komisia nesprávne vykonala rozsudok z 21. septembra 2017, *Ferriera Valsabbia a i./Komisia* (C-86/15 P a C-87/15 P, EU:C:2017:717), v rozpore s článkom 266 ods. 1 ZFEÚ a článkom 41 ods. 3 Charty základných práv Európskej únie.

V tejto súvislosti sa tvrdí, že Komisia nezaplatila celú sumu úroku z omeškania zo sankcie vrátenej podľa tohto rozsudku.

2. Druhý žalobný dôvod, týkajúci sa návrhu na zrušenie, je založený na porušení a nesprávnom uplatnení článkov 266 a 296 ZFEÚ. Porušenie a nesprávne uplatnenie článku 46 Štatútu Súdneho dvora Európskej únie. Nedostatočnosť odôvodnenia listu Komisie z 30. apríla 2021. Nesprávne právne posúdenie a zjavne nesprávne posúdenie.

V tejto súvislosti sa uvádza, že v liste, ktorým Komisia odmietla zaplatiť žalobcom úroky z omeškania, chýbajú primerané odôvodnenie a je v rozpore so zásadami premlčania.

3. Tretí žalobný dôvod, týkajúci sa návrhu na zrušenie, je založený na porušení a nesprávnom uplatnení článku 266 ZFEÚ a delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1268/2012⁽¹⁾.

V tejto súvislosti sa namieta, že článok 85a ods. 2 delegovaného nariadenia (ES, Euratom) č. 2342/2002⁽²⁾, na ktorý sa Komisia odvolávala v liste z 30. apríla 2021, v čase vrátenia sankcie už nebol účinný, a preto sa už neuplatňoval.

(1) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1268/2012 z 29. októbra 2012 o pravidlách uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L 362, 2012, s. 1).

(2) Nariadenie Komisie (ES, Euratom) č. 2342/2002 z 23. decembra 2002, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá na vykonávanie nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 357, 2002, s. 1; Mim. vyd. 01/004, s. 145).

Žaloba podaná 10. júla 2021 – Feralpi/Komisia

(Vec T-413/21)

(2021/C 431/48)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobkyne: Feralpi Holding SpA (Brescia, Taliansko) (v zastúpení: G. Roberti a I. Perego, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- (i) na základe a v zmysle článku 266 ods. 2 ZFEÚ, článku 268 ZFEÚ a článku 340 ods. 2 ZFEÚ uložil Európskej únii, zastúpenej Komisiou, povinnosť nahradiť škodu spôsobenú žalobkyňi tým, že Komisia nezaplatila úroky z omeškania zo sumy náhrady pokuty, ktorú dlhuje v zmysle článku 266 ZFEÚ a na základe výkonu rozsudku Súdneho dvora z 21. septembra 2017 vo veci C-85/15 P, ktorým sa vyhlásila neplatnosť, a ktorá má byť vyčíslená takto:

- (a) úroky z omeškania splatné zo sumy 10 250 000 eur ako pokuty predbežne zaplatenej žalobkyňou za obdobie od 4. marca 2010 do 26. októbra 2017, určené podľa sadzby stanovenej Európskou centrálnou bankou (ECB) pre jej hlavné operácie refinancovania, účinnou 1. marca 2010 (t. j. jedno percento), zvýšenej o tri a pol percentuálneho bodu, zníženej o bankové úroky, ktoré už boli prijaté, vo výške 3 204 301,82 eura, alebo subsidiárne na podľa úrokovej sadzby, ktorú Všeobecný súd považuje za primeranú,

- (b) úroky z omeškania zo sumy uvedenej v písmene a) za obdobie od 26. októbra 2017 do dátumu skutočného zaplatenia, prípadne od 16. marca 2021 do dátumu skutočného zaplatenia, určené podľa úrokovej sadzby uvedenej v písmene a), prípadne podľa inej úrokovej sadzby, ktorú Všeobecný súd považuje za primeranú,
- (ii) v zmysle článku 263 ods. 4 zrušil rozhodnutie obsiahnuté v liste Komisie, generálneho riaditeľstva pre rozpočet, z 30. apríla 2021 (č. Ares(2021)2904279), ktorým bola zamietnutá žiadosť o náhradu uvedených úrokov, podaná spoločnosťou Feralpi Holding S.p.A. 16. marca 2021,
- (iii) uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu návrhu na náhradu škody žalobkyňa uvádza jeden žalobný dôvod, podľa ktorého je Komisia v dôsledku svojej mimozmluvnej zodpovednosti v súlade s článkom 266 druhým odsekom ZFEÚ, článkom 268 ZFEÚ a článkom 340 druhým odsekom ZFEÚ povinná zaplatiť žalobkyni náhradu škody vo výške rovnajúcej sa úrokom z omeškania z pokuty, ktorá jej bola vrátená na základe článku 266 ZFEÚ v rámci výkonu rozsudku Súdneho dvora z 21. septembra 2017 vo veci C-85/15 P, ako aj úrokom z omeškania z tejto sumy.

Na podporu svojho návrhu na zrušenie žalobkyňa uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na nedostatočnosti odôvodnenia.
 - V tejto súvislosti tvrdí, že z odôvodnenia oznámenia Generálneho riaditeľstva pre rozpočet nevyplývajú dôvody, ktoré ho viedli k tomu, aby považovalo právo žalobkyne za premlčané.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení článku 266 ZFEÚ a článku 46 Štatútu Súdneho dvora.
 - V tejto súvislosti tvrdí, že určenie začiatku plynutia premlčacej lehoty zo strany Generálneho riaditeľstva pre rozpočet vychádza z nesprávneho výkladu článku 266 ZFEÚ a článku 46 Štatútu Súdneho dvora.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení a nesprávnom uplatnení článku 266 ZFEÚ, nariadenia č. 966/2012 ⁽¹⁾ a nariadenia č. 1268/2012 ⁽²⁾.
 - V tejto súvislosti sa uvádza, že generálne riaditeľstvo pre rozpočet odkazovalo na právnu normu, ktoré už nie je účinná, a že právne normy obsiahnuté v nariadení č. 966/2012 a nariadení č. 1268/2012 sa musia v každom prípade uplatňovať v súlade s článkom 266 ZFEÚ a nezbavujú Komisiu povinnosti vyplývajúcej z tohto posledného uvedeného článku.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 2012, s. 1).

⁽²⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1268/2012 z 29. októbra 2012 o pravidlách uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie (Ú. v. EÚ L 362, 2012, s. 1).

Žaloba podaná 10. júla 2021 – eSlovensko Bratislava/Komisia

(Vec T-425/21)

(2021/C 431/49)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: eSlovensko Bratislava (Bratislava-Staré mesto, Slovensko) (v zastúpení: B. Fridrich, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie rozhodnutie Komisie C(2020) 7415 final z 21. októbra 2020, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie C (2018) 6712 o výbere a poskytovaní grantov v rámci Nástroja na prepájanie Európy v odvetví telekomunikácií (príloha č. 1), ktoré bolo doručené spoločnosti eSlovensko Bratislava 10. mája 2021 e-mailom,

— uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobkyňa uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení podstatných formálnych náležitostí, prekročení právomoci, porušení Zmlúv alebo akéhokoľvek právneho pravidla týkajúceho sa ich uplatňovania, alebo na zneužití právomoci, najmä na nesprávnom právnom posúdení skutkových okolností a záverov (porušenie práva na riadnu správu vecí verejných, prekročenie právomoci, porušenie zásady proporcionality, zásady právnej istoty, právneho štátu, zásady právnej dôvery a nesprávne právne posúdenie skutočností a skutkových zistení v postupe výberu a poskytovania grantov 2018-1 CEF Telecom v rámci výzvy CEF-TC- 2018-1 na predkladanie návrhov Nástroja na prepájanie Európy, konkrétne akcie č. 2018-SK-IA-0019 Slovak Safer Internet Centre V, ktorú predložilo eSlovensko Bratislava).
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tom, že Komisii má byť uložená povinnosť nahradiť trovy konania v súlade s vyššie uvedenými tvrdeniami a s údajnou svojvoľnou povahou napadnutého rozhodnutia Komisie.

Žaloba podaná 16. júla 2021 – Veen/ Europol

(Vec T-436/21)

(2021/C 431/50)

Jazyk konania: slovenčina

Účastníci konania

Žalobca: Leon Leonard Johan Veen (Oss, Holandsko) (v zastúpení: T. Lysina, advokát)

Žalovaná: Agentúra Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol)

Návrh

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- uložil Európskej únii, zastúpenej Agentúrou Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol) zaplatiť žalobcovi sumu vo výške 50 000 eur,
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť žalobcovi trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby o náhradu škody na základe mimozmluvnej zodpovednosti podanej v súlade s článkami 268 a 340 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a článkom 50 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/794 ⁽¹⁾ žalobca uvádza jediný žalobný dôvod, ktorý sa zakladá na nezákonnej operácii spracúvania osobných údajov žalobcu žalovanou.

Žalobca v rámci svojho žalobného dôvodu tvrdí, že žalovaná založila do vyšetrovacieho spisu ako dôkaz v trestnom konaní vedenom proti žalobcovi v Slovenskej republike správu žalovanej obsahujúcu nepravdivé negatívne a dôkazmi nepodložené informácie o žalobcovi, v dôsledku čoho nastala škodná udalosť. Uvádza, že uvedeným konaním utrpel zásah na cti a dobrej povesti a došlo do zásahu do jeho práva na rodinný život. V príčinnej súvislosti so škodnou udalosťou tak došlo k vzniku nemajetkovej ujmy, ktorú žalobca vyčíslil na 50 000 eur.

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/794 z 11. mája 2016 o Agentúre Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol), ktorým sa nahrádzajú a zrušujú rozhodnutia Rady 2009/371/SVV, 2009/934/SVV, 2009/935/SVV, 2009/936/SVV a 2009/968/SVV (Ú. v. EÚ L 135, 2016, s. 53).

Žaloba podaná 18. augusta 2021 – IMG/Komisia**(Vec T-509/21)**

(2021/C 431/51)

*Jazyk konania: francúzština***Účastníci konania**

Žalobkyňa: International Management Group (IMG) (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: L. Levi a J.-Y. de Cara, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- vyhlásil túto žalobu za prípustnú a dôvodnú,
v dôsledku toho
- zrušil rozhodnutie Komisie z 8. júna 2021 prijaté na účely vykonania rozsudku Súdneho dvora z 31. januára 2019 (veci C-183/17 P a C-184/17 P), podľa ktorého žalobkyňa nie je oprávnená na účely vykonávania finančných prostriedkov Únie podľa nepriamych podrobných pravidiel na vykonávanie uplatniteľných na medzinárodné organizácie v rámci rozpočtových pravidiel uplatniteľných v Únii,
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť majetkovú a nemajetkovú ujmu,
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť všetky trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení článku 266 ZFEÚ. Žalobkyňa v tejto súvislosti poukazuje na porušenie zásady nadobudnutia právnej sily rozhodnutej veci, pokiaľ ide o rozsudok Súdneho dvora z 31. januára 2019.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení zásady riadnej správy veci verejných a povinnosti náležitej starostlivosti z dôvodu porušenia článku 41 Charty základných práv Európskej únie.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení zásady právnej istoty.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tom, že rozhodnutie bolo podľa žalobkyne postihnuté nesprávnym právnym posúdením a zjavne nesprávnym posúdením.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na porušení primeranej lehoty.

Žaloba podaná 21. augusta 2021 – Associazione „Terra Mia Amici No Tap“/EIB**(Vec T-514/21)**

(2021/C 431/52)

*Jazyk konania: taliančina***Účastníci konania**

Žalobca: Associazione „Terra Mia Amici No Tap“ (Melendugno, Taliansko) (v zastúpení: A. Calò, advokát)

Žalovaná: Európska investičná banka (EIB)

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- rozhodol, že Európska investičná banka (EIB) úmyselne neodpovedala na žiadosť o preskúmanie podanú združením, ktoré je žalobcom,
- uložil Európskej investičnej banke povinnosť vydať rozhodnutie o zrušení financovania poskytnutého spoločnosti TAP AG,
- uložil žalovanej náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobkyňa uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení Aarhurského dohovoru ⁽¹⁾ a nariadenia (ES) 1367/2006 zo 6. septembra 2006 ⁽²⁾ (ďalej len „Aarhurské nariadenie“).

- V tejto súvislosti žalobca tvrdí, že podľa článku 10 ods. 1 Aarhurského nariadenia platí, že „[a]kkoľvek mimovládna organizácia, ktorá spĺňa podmienky uvedené v článku 11, je oprávnená požiadať o vnútorné preskúmanie inštitúciu alebo orgán Spoločenstva, ktorý prijal správny akt podľa zákona o životnom prostredí alebo v prípade údajnej správnej nečinnosti mal takýto akt prijať“. V prejednávanej veci mala EIB odpovedať v lehote stanovenej v uvedenom článku 10 tohto nariadenia, čo nechcela urobiť.

2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení bodu 36 vyhlásenia EIB o environmentálnych a sociálnych zásadách a normách vydaného v roku 2009.

- V tejto súvislosti žalobca tvrdí, že v prejednávanej veci článok 36 stanovuje, že EIB požaduje, aby všetky projekty, ktoré financuje, rešpektovali aspoň:
 - uplatniteľné vnútroštátne právne predpisy v oblasti životného prostredia,
 - uplatniteľné právne predpisy Únie v oblasti životného prostredia, najmä smernicu [Európskeho parlamentu a Rady] 2014/52/EÚ [zo 16. apríla 2014, ktorou sa mení smernica 2011/92/EÚ o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie] a smernice o ochrane prírody, ako aj odvetvové smernice a „prierezové“ smernice,
- zásady a požiadavky medzinárodných dohôd v oblasti životného prostredia začlenených do práva Únie.

V prejednávanej veci nebol dodržaný ani jeden z uvedených bodov.

Boli totiž preukázané nasledujúce porušenia:

a) právne predpisy Únie v oblasti životného prostredia, a najmä:

- a.I odôvodnenie 36 v spojení s článkami 4 a 14 nariadenia EÚ 347/2013 ⁽³⁾ (neexistencia analýz nákladov a prínosov);
- a.II odôvodnenie 31 nariadenia 347/2013, v spojení s článkom 5 ods. 1 a prílohou IV, poznámkou 1 smernice 2011/92/EÚ ⁽⁴⁾ (externé kumulatívne vplyvy);
- a.III odôvodnenie 31 nariadenia 347/2013 v spojení s článkom 5 ods. 1 a prílohou IV, poznámkou 1 smernice 2011/92/EÚ (interné kumulatívne vplyvy) – zákaz „fragmentačnej“ taktiky;
- a.IV článok 2 ods. 1 smernice 2011/92/EÚ, článok 6 ods. 3 a 4 smernice o biotopoch;
- a.V článok 4 ods. 4. smernice 2009/147 ⁽⁵⁾, smernica o vtáctve;
- a.VI odôvodnenie 30 v spojení s článkom 9 nariadenia 1367/2006 a článkom 6 smernice 2014/52/EÚ (transparentnosť a účasť);

- a.VII odôvodnenie 28 v spojení s článkom 7 nariadenia 347/2013 (právne predpisy o ochrane biotopov);
- a.VIII porušenie článku 191 ods. 1 ZFEÚ v spojení s porušením vyhlásenia EIB o environmentálnych a sociálnych zásadách a normách, schváleného správnu radou z 3. februára 2009.

b) talianske právne predpisy, najmä:

- b.I legislatívny dekrét č. 42/2004, ktorým sa preberá dohovor o krajine, článok 26;
- b.II legislatívny dekrét č. 42/2004, ktorým sa preberá dohovor o krajine, článok 146;
- b.III článok 14b zákona č. 241 zo 7. augusta 1990 o medzirezortnej konferencii;
- b.IV ustanovenie A57 ministerského nariadenia 223/14 o zlučiteľnosti so životným prostredím;
- b.V legislatívny dekrét 152/06, nesplnenie povinností;
- b.VI článok 452c trestného zákona (environmentálna katastrofa).

3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady 347/2013 zo 17. apríla 2013.

— V tejto súvislosti žalobca tvrdí, že nikdy nemala byť vykonaná príslušná analýza nákladov a prínosov.

- (¹) Aarhuský dohovor o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia (Ú. v. EÚ L 124, 2005, s. 4).
- (²) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1367/2006 zo 6. septembra 2006 o uplatňovaní ustanovení Aarhuského dohovoru o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia na inštitúcie a orgány Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 264, 2006, s. 13).
- (³) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 347/2013 zo 17. apríla 2013 o usmerneniach pre transeurópsku energetickú infraštruktúru, ktorým sa zrušuje rozhodnutie č. 1364/2006/ES a menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 713/2009, (ES) č. 714/2009 a (ES) č. 715/2009 (Ú. v. EÚ L 115, 2013, s. 39).
- (⁴) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ z 13. decembra 2011 posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie (Ú. v. EÚ L 26, 2012, s. 1).
- (⁵) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/147/RS z 30. novembra 2009 o ochrane voľne žijúceho vtáctva (Ú. v. EÚ L 20, 2010, s. 7).

Žaloba podaná 24. augusta 2021 – European Paper Packaging Alliance/Komisia

(Vec T-518/21)

(2021/C 431/53)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: European Paper Packaging Alliance (Haag, Holandsko) (v zastúpení: F. Di Gianni, A. Scalini a F. Pili, lawyers)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil body 2.1.2 a 2.2.1, a takisto tabuľky 4.2 a 4.8 usmernení žalovanej pre jednorazové plastové výrobky v súlade so smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/904 (¹) z 5. júna 2019 o znižovaní vplyvu určitých plastových výrobkov na životné prostredie, v rozsahu, v akom sa týkajú výrobkov na báze papiera s polymérom povlakom,

- subsidiárne vyhlásil, že článok 3 ods. 2 smernice (EÚ) 2019/904 je nezákonný v rozsahu, v akom do definície „jednorazových plastových výrobkov“ zahrnul výrobky na báze papiera s polymérom povlakom,
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby uvádza žalobkyňa tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tom, že usmernenia žalovanej sú v rozpore so znením smernice (EÚ) 2019/904 v rozsahu, v akom zahŕňajú výrobky na báze papiera s polymérom povlakom v rámci pôsobnosti smernice (EÚ) 2019/904 (?), a to na základe nesprávneho výkladu pojmu „hlavná štruktúrna zložka“ stanoveného v článku 3 ods. 1 smernice (EÚ) 2019/904.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tom, že zaradenie výrobkov na báze papiera s polymérom povlakom do oblasti pôsobnosti smernice (EÚ) 2019/904 je v rozpore s cieľmi smernice a zo zásadou proporcionality.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tom, že žalovaná tým, že prijala napadnuté usmernenia, prekročila hranice svojej právomoci a zasiahla do výsad normotvorcu Únie.
4. Prvá námietka protiprávnosti vychádza z nezákonnosti článku 3 ods. 2 smernice (EÚ) 2019/904 v rozsahu, v akom vedie k uplatňovaniu tejto smernice na výrobky na báze papiera s polymérom povlakom. Takisto sa uvádza, že toto ustanovenie je protiprávne, pretože nestanovuje hraničnú hodnotu na určenie, či je výrobok čiastočne vyrobený z plastu. Okrem toho sa tvrdí, že toto ustanovenie je v rozpore so zásadou rovnosti a zákazu diskriminácie.
5. Druhá námietka protiprávnosti vychádza z toho, že uplatnenie smernice (EÚ) 2019/904, a najmä obmedzujúce opatrenia stanovené v uvedenej smernici na výrobky na báze papiera s polymérom povlakom, predstavuje neodôvodnené obmedzenie slobody podnikania a vlastníckeho práva, ktoré sú stanovené v článkoch 16 a 17 Charty základných práv Európskej únie.

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/904 z 5. júna 2019 o znižovaní vplyvu určitých plastových výrobkov na životné prostredie (Ú. v. EÚ L 155, 2019, s. 1).

(²) Ú. v. EÚ C 216, 2021, s. 1.

Žaloba podaná 27. augusta 2021 – E. Breuninger/Komisia

(Vec T-525/21)

(2021/C 431/54)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: E. Breuninger GmbH & Co. (Stuttgart, Nemecko) (v zastúpení: M. Vetter, Rechtsanwalt)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- v súlade s článkom 264 ods. 1 ZFEÚ zrušil rozhodnutie žalovanej z 28. mája 2021 (Pomoci č. SA 62784),
- uložil žalovanej povinnosť nahradiť trovy konania vynaložené žalobkyňou.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobkyňa uvádza dva dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod: Zjavne nesprávne posúdenie

Žalovaná sa dopustila zjavne nesprávneho posúdenia, keď v napadnutom rozhodnutí konštatovala, že nemecká schéma pomoci „Všeobecná spolková schéma náhrady škody COVID-19“ je podľa článku 107 ods. 2 písm. b) zlučiteľná s vnútorným trhom. Obmedzenie práva na predloženie žiadosti v prípade podnikov, ktoré vykonávajú činnosť vo viacerých hospodárskych oblastiach na tie z nich, ktoré dosahujú najmenej 80 % svojho obratu z činností priamo dotknutých lockdownom, má svojvoľnú povahu a schválenie takejto schémy pomoci je neprimerané. Prahová hranica 80 % vylučuje bez vecného odôvodnenia príčinnú súvislosť medzi nariadeniami o uzavretí prevádzok a s tým súvisiacou škodou v neprospech podnikov, ktoré pôsobia vo viacerých odvetviach, pretože takéto podniky sa aj napriek tomu, že boli priamo a významne dotknuté prijatím štátnych opatrení a s nimi súvisiacimi významnými stratami, ocitli ešte aj bez akejkoľvek náhrady. Vyššie uvedené skutočnosti skresľujú hospodársku súťaž jednak pokiaľ ide o súťažiteľov v odvetviach dotknutých COVID – 19 a jednak o súťažiteľov pôsobiacich v odvetví, ktoré nebolo dotknuté COVID-19.

2. Druhý žalobný dôvod: porušenie procesných práv vyplývajúcich z článku 108 ods. 2 ZFEÚ.

Rozhodnutie žalovanej je nepreskúmateľné a neodôvodnené. Žalovaná neposkytla žalobkyni nijakú možnosť, aby v predbežnom preskúmvacom konaní vyjadrila svoje pochybnosti o zlučiteľnosti schémy pomoci s vnútorným trhom. Žalovaná navyše svoje schvaľujúce rozhodnutie dostatočne neodôvodnila.

Žaloba podaná 1. septembra 2021 – VP/Cedefop

(Vec T-534/21)

(2021/C 431/55)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: VP (v zastúpení: L. Levi, advokátka)

Žalovaný: Európske stredisko pre rozvoj odborného vzdelávania

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie žalovaného nevykonať body 1 a 2 výroku rozsudku Všeobecného súdu zo 16. decembra 2020 vo veci T-187/18, VP/Cedefop,
- zrušil súvisiace rozhodnutie o neobnovení pracovnej zmluvy žalobkyne na dobu neurčitú so spätnou účinnosťou,
- nariadil náhradu nemajetkovej ujmy spôsobenej žalobkyni, ktorá je stanovená *ex aequo et bono* na päťdesiatšesť eur,
- nariadil náhradu majetkovej ujmy spôsobenej žalobkyni, ktorá zodpovedá výdavkom, ktoré vznikli v rámci nevyhnutného konania pred podaním žaloby od dátumu vynesenia rozsudku vo veci T-187/18, VP/Cedefop, a
- nariadil žalovanému povinnosť nahradiť trovy konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tom, že rozhodnutie žalovaného nevykonať body 1 a 2 výroku rozsudku zo 16. decembra 2020 vo veci T-187/18, VP/Cedefop, a teda neobnoviť pracovnú zmluvu žalobkyne, porušuje povinnosť uviesť odôvodnenie.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tom, že žalovaný si nesplnil svoju povinnosť náležitej starostlivosti.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tom, že žalovaný porušil zásady rovnosti zaobchádzania a ochrany legitímnej dôvery.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tom, že žalovaný zneužil svoje právomoci.

Žaloba podaná 31. augusta 2021 – Tinnus Enterprises/EUIPO – Mystic Products (zariadenia na rozvod tekutín)

(Vec T-535/21)

(2021/C 431/56)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Tinnus Enterprises LLC (Plano, Texas, Spojené štáty) (v zastúpení: T. Wuttke, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Mystic Products Import & Export, SL (Badalona, Španielsko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Majiteľ sporného dizajnu: žalobkyňa

Dotknutý sporný dizajn: dizajn Spoločenstva č. 1 431 829-0009

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie tretieho odvolacieho senátu EUIPO zo 16. júna 2021 vo veci R 1004/2018-3

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- zmenil napadnuté rozhodnutie tak, aby sa v ňom:
 - vyhovel odvolaniu žalobkyne,
 - v celom rozsahu zamietol návrh navrhovateľa výmazu ICD 10 297 na výmaz sporného dizajnu,
 - uložila navrhovateľovi výmazu povinnosť nahradiť trovy konania, ktoré žalobkyne vznikli v konaniach pred odvolacím senátom a výmazovým odborom,
- uložil navrhovateľovi výmazu povinnosť nahradiť trovy konania žalobkyne.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie zásad stanovených v rozsudku z 24. marca 2021, Lego/EUIPO – Delta Sport Handelskontor (Stavebný blok z hračkárskej stavebnice) (T-515/19, neuvverejnený, EU:T:2021:155),
- porušenie zásad stanovených v rozsudku z 8. marca 2018, DOCERAM (C-395/16, EU:C:2018:172),
- porušenie článku 8 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 6/2002,

- nesprávny výklad patentovej prihlášky EP 3 005 948 A2 a hromadnej prihlášky dizajnov žalobkyne č. 1 431 829-0001-0010.

Žaloba podaná 2. septembra 2021 – PBL a WA/Komisía

(Vec T-538/21)

(2021/C 431/57)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobcovia: Penya Barça Lyon: Plus que des supporters (PBL) (Bron, Francúzsko) a WA (v zastúpení: J. Branco, avocat)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobcovia navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie Generálneho riaditeľstva Európskej komisie pre hospodársku súťaž z 1. septembra 2021 – COMP.C.4/AH/mdr 2021(092342),
- nariadil Európskej komisii, aby
 - využila svoje právomoci podľa článku 116 ods. 1 ZFEÚ a nariadila Francúzskej futbalovej federácii, aby okamžite skončila všetky normatívne narušenia hospodárskej súťaže a dodržiavala nariadenia UEFA o klubových licenciách a finančnom fair play,
 - začala konanie o nesplnení povinnosti podľa článkov 107 a 108 ZFEÚ a článku 12 nariadenia Rady (EÚ) 2015/1589 z 13. júla 2015 proti Francúzsku z dôvodu neoprávnenej štátnej pomoci v prospech Paris Saint-Germain a obrátila sa na Súdny dvor Európskej únie,
- a nariadil Komisii, aby v súlade s článkom 13 nariadenia Rady (EÚ) 2015/1589 z 13. júla 2015 prijala voči Francúzsku predbežné opatrenia s cieľom odstrániť škodu spôsobenú žalobcom tým, že mu nariadi pozastaviť nasledujúce normatívne rozhodnutia, ktoré vytvárajú nekalú hospodársku súťaž prostredníctvom štátnej pomoci vytvárajúcej selektívnu výhodu, ktorá ovplyvňuje hospodársku súťaž a vnútorný obchod v rámci jednotného trhu Európskej únie:
 - zasadnutia Valného zhromaždenia a Federálneho zhromaždenia Profesionálnej futbalovej ligy z 12. a 14. decembra 2019, ako aj zasadnutie Valného zhromaždenia Profesionálnej futbalovej ligy z 10. decembra 2020 prijaté v mene Francúzskej futbalovej federácie pri výkone jej výsad verejnej moci,
 - rozhodnutie z 25. júna 2021, ktorým Komisia pre kontrolu profesionálnych klubov Národného riaditeľstva pre kontrolu riadenia PFL neprijala žiadne správne opatrenie voči PSG,
 - rozhodnutie Profesionálnej futbalovej ligy – neuvěřeně – ktorým schválila zmluvu podpísanú medzi Lionelom Messim a Paris Saint-Germain.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby proti rozhodnutiu Európskej komisie COMP.C.4/AH/mdr 2021(092342) z 1. septembra 2021, ktorým sa žalobcom odmieta priznanie postavenia zainteresovaných strán v zmysle článku 24 ods. 2 nariadenia 2015/1589 (1), žalobcovia uvádzajú päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na záujme žalobcov na podaní žaloby v tejto veci. Žalobcovia tvrdia, že Komisia nezohľadnila skutočnosť, že prvý žalobca je členom („socio“) Futbol Club Barcelona (ďalej len „FC Barcelona“) a že v tomto postavení je oprávnený podať sťažnosť týkajúcu sa protiprávnej pomoci.

2. Druhý žalobný dôvod je založený na postupe podľa článku 116 ZFEÚ. Žalobcovia najmä tvrdia, že v tomto prípade existuje rozdiel medzi ustanoveniami členských štátov, ktorý naruša podmienky hospodárskej súťaže na vnútornom trhu. Podľa žalobcov skutočnosť, že španielska Liga de fútbol profesional (Profesionálna futbalová liga) na rozdiel od francúzskej Profesionálnej futbalovej ligy vyžaduje dodržiavanie pomeru medzi mzdami a oprávnenými príjmami vo výške 70 %, predstavuje také narušenie, ktoré v praxi postihuje FC Barcelona.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na článku 13 nariadenia č. 2015/1589. Týmto žalobným dôvodom sa žalobcovia domáhajú, aby sa Francúzsku nariadilo pozastaviť pomoc a opatrenia, ktoré by mohli predstavovať neoprávnenú a neoznámenú štátnu pomoc profesionálnym futbalovým klubom pôsobiacim na jeho území.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na kritériách prijatých Európskou komisiou a Súdny dvorom Európskej únie na vymedzenie štátnej pomoci a uplatniteľnosti článku 108 ZFEÚ na tento prípad.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na naliehavosti situácie, ktorá odôvodňuje návrh žalobcov na skrátené konanie a na nariadenie predbežného opatrenia.

(¹) Nariadenie Rady (EÚ) 2015/1589 z 13. júla 2015 stanovujúce podrobné pravidlá na uplatňovanie článku 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (Ú. v. EÚ L 248, 2015, s. 9).

Žaloba podaná 2. septembra 2021 – Vivostore/EUIPO – Linda (VIVO LIFE)

(Vec T-540/21)

(2021/C 431/58)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Vivostore Ltd (Winscombe, Spojené kráľovstvo) (v zastúpení: T. Urek, Rechtsanwalt)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Linda AG (Kolín nad Rýnom, Nemecko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Prihlasovateľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa

Sporná ochranná známka: prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie VIVO LIFE – prihláška č. 18 049 468

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie druhého odvolacieho senátu EUIPO zo 6. júla 2021 vo veci R 1587/2020-2

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil alebo zmenil napadnuté rozhodnutie a potvrdil rozhodnutie námietkového konania EUIPO vo veci B 3 090 390 zo 16. júla 2020,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.

Žaloba podaná 2. septembra 2021 – Tinnus Enterprises/EUIPO – Mystic Products (zariadenia na rozvod tekutín)**(Vec T-545/21)**

(2021/C 431/59)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina***Účastníci konania***Žalobkyňa:* Tinnus Enterprises LLC (Plano, Texas, Spojené štáty) (v zastúpení: T. Wuttke, advokát)*Žalovaný:* Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:* Mystic Products Import & Export, SL (Badalona, Španielsko)**Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO***Majiteľ sporného dizajnu:* žalobkyňa*Dotknutý sporný dizajn:* dizajn Spoločenstva č. 1 431 829-0004*Napadnuté rozhodnutie:* rozhodnutie tretieho odvolacieho senátu EUIPO zo 16. júna 2021 vo veci R 1011/2018-3**Návrhy***Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:*

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- zmenil napadnuté rozhodnutie tak, aby sa v ňom:
 - vyhovel odvolaniu žalobkyne,
 - v celom rozsahu zamietol návrh navrhovateľa výmazu ICD 10 306 na výmaz sporného dizajnu,
 - uložila navrhovateľovi výmazu povinnosť nahradiť trovy konania, ktoré žalobkyňa vznikli v konaniach pred odvolacím senátom a výmazovým odborom,
- uložil navrhovateľovi výmazu povinnosť nahradiť trovy konania žalobkyne.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie zásad stanovených v rozsudku z 24. marca 2021, Lego/EUIPO – Delta Sport Handelskontor (Stavebný blok z hračkárskej stavebnice) (T-515/19, neuvverejnený, EU:T:2021:155),
- porušenie zásad stanovených v rozsudku z 8. marca 2018, DOCERAM (C-395/16, EU:C:2018:172),
- porušenie článku 8 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 6/2002,
- nesprávny výklad patentovej prihlášky EP 3 005 948 A2 a hromadnej prihlášky dizajnov žalobkyne č. 1 431 829-0001-0010.

Žaloba podaná 6. septembra 2021 – Kalypso Media Group/EUIPO (COMMANDOS)**(Vec T-550/21)**

(2021/C 431/60)

*Jazyk konania: nemčina***Účastníci konania***Žalobkyňa:* Kalypso Media Group GmbH (Worms, Nemecko) (v zastúpení: T. Boddien Rechtsanwalt)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Dotknutá sporná ochranná známka: prihláška slovnej ochrannej známky Európskej únie COMMANDOS – prihláška č. 18 062 634

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie druhého odvolacieho senátu EUIPO zo 6. júla 2021 vo veci R 1864/2020-2

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 7 ods. 1 písm. c) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001,
- porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.

Žaloba podaná 6. septembra 2021 – Worldwide Brands/EUIPO – Guangyu Wan (CAMEL)

(Vec T-552/21)

(2021/C 431/61)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Worldwide Brands, Inc. Zweigniederlassung Deutschland (Kolín nad Rýnom, Nemecko) (v zastúpení: R. Ahijón Lana a J. Gracia Albero, lawyers)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Eric Guangyu Wan (Vancouver, Britská Kolumbia, Kanada)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Majiteľ spornej ochrannej známky: ďalší účastník konania pred odvolacím senátom

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Európskej únie CAMEL – ochranná známka Európskej únie č. 1 015 593

Konanie pred EUIPO: konanie o výmaze

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie prvého odvolacieho senátu EUIPO z 5. júla 2021 vo veci R 1548/2020-1

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- čiastočne zrušil napadnuté rozhodnutie v rozsahu, v akom sa v ňom vyhovel odvolaniu podanému vedľajším účastníkom konania a zamietol návrh na zrušenie práv vlastníka ochrannej známky, pokiaľ ide o „košeľe“,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy tohto konania, vrátane trov vyplývajúcich z konania pred zrušovacím oddelením a prvým odvolacím senátom.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 95 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001 v spojení s článkom 27 ods. 4 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2018/625,
- porušenie článku 58 ods. 1 písm. a) v spojení s článkom 18 ods. 1 písm. a) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.

Žaloba podaná 6. septembra 2021 – Tinnus Enterprises/EUIPO – Mystic Products (zariadenia na rozvod tekutín)**(Vec T-555/21)**

(2021/C 431/62)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina***Účastníci konania***Žalobkyňa:* Tinnus Enterprises LLC (Plano, Texas, Spojené štáty) (v zastúpení: T. Wuttke, advokát)*Žalovaný:* Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:* Mystic Products Import & Export, SL (Badalona, Španielsko)**Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO***Majiteľ sporného dizajnu:* žalobkyňa*Dotknutý sporný dizajn:* dizajn Spoločenstva č. 1 431 829-0003*Napadnuté rozhodnutie:* rozhodnutie tretieho odvolacieho senátu EUIPO zo 16. júna 2021 vo veci R 1007/2018-3**Návrhy***Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:*

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- zmenil napadnuté rozhodnutie tak, aby sa v ňom:
 - vyhovel odvolaniu žalobkyne,
 - v celom rozsahu zamietol návrh navrhovateľa výmazu ICD 10 300 na výmaz sporného dizajnu,
 - uložila navrhovateľovi výmazu povinnosť nahradiť trovy konania, ktoré žalobkyni vznikli v konaniach pred odvolacím senátom a výmazovým odborom,
- uložil navrhovateľovi výmazu povinnosť nahradiť trovy konania žalobkyne.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie zásad stanovených v rozsudku z 24. marca 2021, Lego/EUIPO – Delta Sport Handelskontor (Stavebný blok z hračkárskej stavebnice) (T-515/19, neuvverejnený, EU:T:2021:155),
- porušenie zásad stanovených v rozsudku z 8. marca 2018, DOCERAM (C-395/16, EU:C:2018:172),
- porušenie článku 8 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 6/2002,

- nesprávny výklad patentovej prihlášky EP 3 005 948 A2 a hromadnej prihlášky dizajnov žalobkyne č. 1 431 829-0001-0010.

Žaloba podaná 8. septembra 2021 – HSBC Holdings a iní/Komisia

(Vec T-561/21)

(2021/C 431/63)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyne: HSBC Holdings plc (Londýn, Spojené kráľovstvo), HSBC Bank plc (Londýn), HSBC Continental Europe (Paríž, Francúzsko) (v zastúpení: M. Demetriou a D. Bailey, Barristers, M. Simpson, Solicitor, C. Angeli, M. Giner Asins a C. Chevreste, lawyers)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyne navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil článok 1 rozhodnutia Komisie C(2021) 4600 final z 28. júna 2021, oznámeného 29. júna 2021 (ďalej len „napadnuté rozhodnutie“), ktorým sa mení rozhodnutie Komisie C(2016) 8530 final zo 7. decembra 2016 (ďalej len „rozhodnutie z roku 2016“) [AT.39914 – Úrokové deriváty denominované v eurách (ďalej len „ÚDDE“)] a článok 2 písm. b) rozhodnutia z roku 2016,
- subsidiárne podstatne znížil výšku pokuty uloženej žalobkyniam na takú výšku, ktorú bude Všeobecný súd považovať za primeranú, a
- uložil Komisii povinnosť nahradiť žalobkyniam trovy konania, alebo subsidiárne ich primeranú časť.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobkyne uvádzajú päť žalobných dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že napadnuté rozhodnutie bolo prijaté po uplynutí desaťročnej premlčacej lehoty, ktorá začala plynúť od konca porušovania 27. marca 2007. Právomoc žalovanej znovu uložiť žalobkyniam pokutu bola z tohto dôvodu premlčaná.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že sa žalovaná dopustila nesprávneho právneho posúdenia a/alebo nesprávneho skutkového posúdenia, keď vypočítala hodnotu predaja žalobkyní na základe diskontovaných hotovostných príjmov. Žalobkyne tvrdia, že diskontované hotovostné príjmy sú svojvoľným a nevhodným spôsobom merania hodnoty predaja v oblasti úrokových derivátov denominovaných v eurách. Diskontované hotovostné príjmy najmä neodrážajú podľa ich názoru ani ekonomický význam porušovania, ani mieru HSBC na tomto konaní.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na tvrdení, že sa žalovaná dopustila nesprávneho posúdenia a/alebo nedostatočne odôvodnila mieru faktora zníženia, ktorý použila na výpočet diskontovaných hotovostných príjmov žalobkyní.
4. Štvrtý žalobný dôvod je založený na tvrdení, že sa žalovaná dopustila nesprávneho posúdenia závažnosti porušovania žalobkyní a uloženia a výšky dodatočnej sumy.
5. Piaty žalobný dôvod je založený na tvrdení, že pokuta uložená žalobkyniam je neprimerane vysoká. Žalobkyne najmä tvrdia, že sa žalovaná dopustila nesprávneho posúdenia poľahčujúcich okolností, ktoré sa týkajú porušovania žalobkyní. Žalobkyne ďalej tvrdia, že žalovaná nedostatočne zohľadnila skutočnosť, že účasť žalobkyní na jedinom pokračujúcom porušení bola menšia ako aj menej závažná, než ako bolo zistené v rozhodnutí z roku 2016, ktoré potvrdil Všeobecný súd vo veci T-105/17 HSBC/Komisia ⁽¹⁾. Žalobkyne preto navrhujú, aby Všeobecný súd stanovil oveľa nižšiu pokutu, ktorá spravodlivo odráža to, čoho sa žalobkyne dopustili.

⁽¹⁾ Rozsudok z 24. septembra 2019, HSBC Holdings a i./Komisia, T-105/17, EU:T:2019:675.

Žaloba podaná 10. septembra 2021 – Harbaoui/EUIPO – Google (GC GOOGLE CAR)**(Vec T-568/21)**

(2021/C 431/64)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina***Účastníci konania***Žalobca:* Zoubier Harbaoui (Paríž, Francúzsko) (v zastúpení: R. Ciullo, lawyer)*Žalovaný:* Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:* Google LLC (Mountain View, Kalifornia, Spojené štáty)**Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO***Prihlasovateľ spornej ochrannej známky:* žalobca*Dotknutá sporná ochranná známka:* prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie GC GOOGLE CAR– prihláška č. 18 007 095*Konanie pred EUIPO:* námietkové konanie*Napadnuté rozhodnutie:* rozhodnutie prvého odvolacieho senátu EUIPO z 18. júna 2021 vo veci R 902/2020-1**Návrhy***Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:*

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO a spoločnosti Google LLC povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 8 ods. 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.

Žaloba podaná 10. septembra 2021 – Harbaoui/EUIPO – Google (GOOGLE CAR)**(Vec T-569/21)**

(2021/C 431/65)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina***Účastníci konania***Žalobca:* Zoubier Harbaoui (Paríž, Francúzsko) (v zastúpení: R. Ciullo, lawyer)*Žalovaný:* Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:* Google LLC (Mountain View, Kalifornia, Spojené štáty)**Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO***Prihlasovateľ spornej ochrannej známky:* žalobca.*Dotknutá sporná ochranná známka:* prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie GOOGLE CAR– prihláška č. 17 978 453.*Konanie pred EUIPO:* námietkové konanie.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie prvého odvolacieho senátu EUIPO z 29. júna 2021 vo veci R 904/2020-1.

Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO a spoločnosti Google LLC povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 8 ods. 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.

Žaloba podaná 14. septembra 2021 – Brand Energy Holdings/EUIPO (RAPIDGUARD)

(Vec T-573/21)

(2021/C 431/66)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Brand Energy Holdings BV (Vlaardingen, Holandsko) (v zastúpení: A. Hönninger a F. Dechent, Rechtsanwälte)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Sporná ochranná známka: prihláška slovnej ochrannej známky Európskej únie RAPIDGUARD – prihláška č. 18 156 550

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie piateho odvolacieho senátu EUIPO z 30. júna 2021 vo veci R 294/2021-5

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 42 ods. 1 v spojení s článkom 7 ods. písm. b) a článkom 7 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001,
- porušenie článku 42 ods. 1 v spojení s článkom 7 ods. písm. c) a článkom 7 ods. 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1001.

Uznesenie Všeobecného súdu z 3. septembra 2021 – SMCK Hair Care Products/EUIPO – Carolina Herrera (COOL GIRL)

(Vec T-670/20) ⁽¹⁾

(2021/C 431/67)

Jazyk konania: angličtina

Predsedníčka druhej komory nariadila výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 19, 18.1.2021.

Uznesenie Všeobecného súdu z 27. augusta 2021 – PJ/EIT**(Vec T-12/21)** ⁽¹⁾

(2021/C 431/68)

Jazyk konania: francúzština

Predseda ôsmej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 79, 8.3.2021.

Uznesenie Všeobecného súdu z 27. augusta 2021 – PJ/EIT**(Vec T-335/21)** ⁽¹⁾

(2021/C 431/69)

Jazyk konania: francúzština

Predseda ôsmej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 310, 2.8.2021.

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií
Európskej únie
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK